

Décoration intérieure • Home staging

**Lyne Lavoie**

STORES ET TOILES  
Estimation et installation **GRATUITES**  
Habillage de fenêtre et de lit  
Service de rembourrage  
Coloration

**819 424-3903**

Investissements & Assurances

Question de Finance inc.  
Cabinet de Services Financiers

www.questiondefinance.com

En vouloir plus pour votre argent... **1-888-625-1477**

SAINT-DONAT • 16 JUILLET 2010 • VOLUME 38 • N° 7 • 20 pages • Nouvelles de Saint-Donat, NDM, Entrelacs, Chertsey et régions

**Le Journal Altitude**

No convention 40012824  
No PAP 8892

55¢

**VARIÉTÉS SAINT-DONAT**  
Tout... au du village  
**SPÉCIAL DU MOIS**  
**65¢** Savon DOVE Barre de 100g

**Saint-Donat**

# La rue Allard enfin refaite!

par Jean Lafortune

Depuis les années que la population en parlait, qu'on évitait de l'emprunter si possible, même que les ambulanciers la contournaient pour ne pas faire souffrir leurs patients tellement elle était tordue, bosselée et pleine d'imprévus, et surtout qu'on ne savait trop ce qu'elle recelait dans son ventre comme réseau d'aqueduc et d'égout!

Enfin, la première phase du projet de réfection de la rue Allard entre la rue Desrochers et le chemin Thibault est terminée, y compris tous les travaux d'infrastructure et l'asphaltage. Deux sections d'aqueduc ont été remises aux normes. Côté sud, un égout pluvial a été incorporé, et une largeur supplémentaire asphaltée pour piétons et cyclistes a été ajoutée.

La deuxième phase de réfection est actuellement à l'étude, soit la continuation des travaux entre la rue Thibault et le chemin Ouareau Nord. Toutefois, ces travaux sont conditionnels à deux contingences: premièrement, il faudra s'assurer que le pont de la Madone puisse être élargi pour recevoir le surcroît pour piétons et cyclistes, et procéder à l'analyse structurale du pont et l'évaluation des coûts associés à cette modification. L'ensemble des travaux devrait être terminé d'ici l'automne prochain.



Le maire de Saint-Donat Richard Bénard et le conseiller municipal Sylvain Sigouin posent fièrement dans la nouvelle rue Allard dont la première phase de réfection est maintenant terminée. Photo ALTITUDE



Photo: Alexandre Poitras

## Supermoto X Fest à Mécaglisse: 4<sup>e</sup> édition

Voir texte page 17

## Québec approuve la construction des HLM

Le gouvernement du Québec a donné le feu vert au projet de construction des Habitations à loyer modique (HLM) sur les terrains de l'ancien Provigo, rue Principale à Saint-Donat. L'annonce en a été faite à la dernière séance du conseil municipal.

**Desrosiers FORD**  
STE-AGATHE-DES-MONTS

**KIA Desrosiers**  
SAINT-AGATHE-DES-MONTS

**1-800-567-6702**

**Optique Expert** du nord

Examen de la vue Verres de contact  
Lunettes

**Saint-Donat**  
508, rue Principale **819-424-3181**

Pour les plus beaux yeux en ville

**Lebeau** Vitres d'autos

ON S'OCCUPE DE TOUTE RECLAMATION À VOTRE COMPAGNIE D'ASSURANCE

Ça se répare! **GRATUIT SI ASSURÉ** OU Ça se remplace!

1061, Principale, Ste-Agathe-des-Monts **1-800-263-2710 326-2882**

Bonne route

**HONDA de Sainte-Agathe**

**ÉCONOMISEZ!**

**CR-V LX 2WD 2008**

**358\$**

**OBTENEZ UNE CARTE D'ESCOMPE DE 1 000\$**

Économisez 7.3% sur le prix de vente

**0% COMPTANT**

**0% TAUX D'INTÉRÊT**

**0% TAUX D'INTÉRÊT**

**HONDA DE SAINT-AGATHE**

1717, route 117, Ste-Agathe-des-Monts  
819-326-2717 1-877-326-2717

**HONDA**



## OPINION du lecteur

### Un beau succès pour Histoire de rire

Présentée le 19 juin dernier au sous-sol de l'église de Saint-Donat, la revue de sketches humoristiques *Histoire de rire* a été très appréciée du public en présence, si l'on en juge par les commentaires recueillis et qui furent très élogieux.

De plus, grâce à la générosité de la municipalité de Saint-Donat qui a mis en place la scène ainsi que les infrastructures de son et d'éclairage, et grâce à l'excellente participation des commanditaires

sollicités, l'événement aura permis de remettre tout près de 3 000 \$ aux organismes récipiendaires, soit la Fabrique et La bouée de St-Donat.

Un merci tout particulier s'adresse également à tous les points de vente, soit la Clinique de Physiothérapie de Ste-Agathe, le Presbytère, le resto Au Vieux Moulin et le Bureau d'information touristique de St-Donat, qui ont contribué à la vente des billets.

Et surtout, surtout, merci à la metteure en scène et aux comédiennes qui ont accepté de se déplacer et de venir offrir leur grand talent aux gens de cette région. Voir leur plaisir de jouer, leur complicité, était aussi un beau témoignage de leur grande générosité.

sité.

**Marie-France Guénette, comédienne et directrice de Les Productions Gaïa**

### On se moque des règlements

**M. Robichaud, v.p., Apela**

J'ai bien aimé votre article.

Vous avez raison, l'Association ne peut pas assurer le respect des lois et règlements. Au lac Archambault hier le 26 juin, c'était une succession de dizaines de bateaux à vagues, plusieurs équipés de haut-parleur (!!) pour la musique et pour se parler (!!!), qui ont déferlé jusqu'à 21h (le dernier à 2h), longeant les rives, détrui-

sant les quais et érodant les rives.

En voyant l'embarcation de la SQ, je me suis dit: que peut-il faire? Ils sont des dizaines à ne pas respecter les règlements. Or à bien y penser, ces dizaines de bateaux appartiennent à des riverains propriétaires, dont plusieurs sont sans doute membres de l'Association...

Alors on pourrait dire: « Les élus promulguent, la police tente de faire respecter, les citoyens s'amuse et se moquent des règlements et de l'environnement. »

**Louis Lafontaine, lac Archambault**

### Fini la poussière rue Allard

Merci à tous nos concitoyens qui ont respecté la consigne de rue barrée durant les travaux de la rue Allard.

Cela nous a évité beaucoup de poussière. Merci encore.

**Étienne Simard, pour les résidents de la rue Allard**

### Un gros merci...

...aux Production Gaïa pour la magnifique pièce présentée à Saint-Donat le samedi 19 juin dernier. Une belle réussite. Merci à Marie-France Guénette d'avoir pensé à La Bouée. Cette pièce aura permis aux Productions Gaïa de remettre la somme de 1 390 \$ à la Bouée. Un gros Merci.

Un gros merci aussi pour la Fête nationale de Saint-Donat. Il s'agissait cette année de la fin de mon expérience auprès du comité de la Fête nationale de Saint-Donat. J'espère qu'une relève continuera l'organisation de cette journée. À tous ceux qui, de près ou de loin, m'ont appuyé durant ces 25 années: bénévoles, commerçants, commanditaires etc. Merci beaucoup. Je souhaite bonne chance à mon successeur, Robert Taylor. Je serai bien sûr là pour l'appuyer. Que la Fête continue!

**Sylvain Sigouin, Saint-Donat**

# Pour ne pas oublier... Haïti

À l'émission « Bons baisers de France », la semaine dernière, à Radio-Canada, la jeune chanteuse Stéphanie Lapointe annonçait son départ pour Haïti. Elle part avec une équipe afin de tourner des capsules qui témoigneront de tout ce qui reste à faire là-bas malgré les efforts et l'argent dépensés, suite au séisme le 12 janvier dernier.

Sa carrière étant en plein essor, on demandait à la chanteuse à la voix si douce « Pourquoi? » Pourquoi se donner tout ce mal, pourquoi s'obliger à vivre un mois là-bas dans cette misère extrême? Stéphanie a répondu: « Pour qu'on n'oublie pas, pour que l'on continue de soutenir cette population qui a encore besoin d'aide ». Et c'est là le drame, c'est là le danger « que l'on passe à autre chose, que l'on oublie Haïti. »

De notre côté, avec Annette et « Solidarité Haïti », on continue à

travailler. Depuis deux semaines déjà, Annette s'occupe de la Cantine du Bingo (sandwiches, chips, chocolats, biscuits, liqueurs et café). Ça se passe tous les mardis à 19h au sous-sol de l'église de Saint-Donat. Les profits vont évidemment aux cantines scolaires de Bombardopolis. La nouvelle boulangerie, inaugurée il y a un mois et demi, fonctionne à plein régime et, nous dit-on, le pain est délicieux; on cuit aussi des galettes (bonbon). On a donc créé quelques emplois, et les profits servent à acheter de la farine et à soutenir des familles dans le besoin.

Quelques enfants sont parrainés (250 \$) par année. L'argent sert à acheter le tissu pour confectionner le costume pour l'école (c'est obligatoire là-bas), à acheter les effets scolaires et aussi à fournir des soins médicaux aux jeunes écoliers parrainés. Grâce à l'ouverture de l'atelier de couture, en mai dernier, la fabrication des unifor-

mes se fait désormais sur place; c'est une petite entreprise d'économie sociale qui embauche deux groupes de 10 couturières (un groupe a.m. et l'autre p.m.) puisque nous disposons actuellement de 10 machines à coudre. Plusieurs jeunes femmes se sont mises à la broderie. Elles ont déjà quelques acheteurs dans leur carnet de commandes.

On espère la visite du Père Cholet en septembre, l'autorisation n'ayant pas encore été donnée. Comme vous pouvez le constater, plusieurs personnes continuent de soutenir la communauté de Bombardopolis; quelques-unes cependant se sont retirées. Si le cœur vous en dit, vous pouvez toujours vous joindre à notre groupe de bénévoles et de donateurs. Les besoins sont toujours immenses!

**Pour nous joindre:**  
**Annette Riopel 819 424 719,**  
**Françoise Nadon 819 424 3394**

ra, par la même occasion, la semaine de la culture. Cet événement sera précédé d'un souper chez Mandy's. Cette activité ne sera pas pour femmes seulement. Elle est spécialement offerte à toute la population, et nous espérons qu'elle répondra à notre invitation.

Pour information: 819-424-7675, Solange Issa, et 819-424-5077, Irène Beaudry. Merci aux personnes qui travaillent avec nous dans l'ombre tout au long de l'année.

**Irène Beaudry, secrétaire**



## FAM s'envole au pays des mille et une nuits

Sur un tapis magique, nous avons voyagé au son d'une musique orientale, des costumes fabuleux et surtout des danseuses tout en courbe et en aisance.

Le samedi 12 juin dernier, la saison 2009-2010 a été clôturée par un spectacle de Baladi que nous a offert la troupe *Le Coeur du désert et ses grains de sable*.

Toutefois, comme un tapis magique peut changer d'endroit en un claquement de doigts, nous sommes aussi allés au Bénin. Un danseur, couleur d'ébène, a offert une danse très colorée et typique de son pays. Il nous a aussi présenté une pièce de bongo avec son épouse. Ce numéro très rythmé fut la fin du voyage au Bénin.

Alors, de retour en Orient, les danseuses plus expérimentées ont complété le spectacle par des chorégraphies très réussies. Merci aux

personnes qui ont vécu cette expérience avec nous.

Déjà la saison 2010-2011 est préparée et la première activité inscrite à notre programme est une soirée *Souper-théâtre*. La pièce « La Dame de 100 ans », de Françoise Loranger, sera jouée à l'église de Saint-Donat et clôtur-

# MétéoMapp

**La pluie et le beau temps font un excellent mariage d'un bel été pour notre pronostiqueur Chapman Mapp qui prévoit la même chose pour le reste du mois, sauf vers la fin où la pluie se fera plus insistante. Début août, très beau avec des petits matins plus frais. Il souhaite à tous de bonnes vacances.**

## Le Journal Altitude

Adresse postale:  
**365, rue Principale**  
**Saint-Donat, Québec, J0T 2C0**  
Tél.: (819) 424-2610  
Fax: (819) 424-3615  
journalaltitude@bellnet.ca

Conception graphique, édition électronique par Altitude Communications, Saint-Donat.  
Imprimé par: Imprimerie Transmag inc., Montréal (Québec)

Envoi de publication. Enregistrement #3098. Toute reproduction de texte, photo ou publicité est strictement interdite sans autorisation écrite de la direction. Bien que toute précaution ait été prise pour assurer la rigueur des renseignements, le journal ne peut se tenir responsable des erreurs ou négligences et se réserve le droit de corriger ou rectifier les erreurs. Les opinions exprimées dans le Journal Altitude sont celles de l'auteur et n'engagent en rien la direction du Journal. Aucune lettre anonyme ne sera publiée.

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

Éditeur:  
**Martin Lafortune**

Chef de la rédaction:  
**Jean Lafortune**

Publicité:  
**Nathalie Boussion**

Une publication  
**COGEPLAN**

Répertorié dans  
**CARD**  
(Canadian Advertising Rates & Data)

Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada, par l'entremise du Programme d'aide aux publications (PAP), pour nos dépenses d'envoi postal.

**Canada**

ÉDITION  
DU 20 AOÛT

Date limite pour  
messages et publicités:

**11 AOÛT**





**Richard Bénéard**  
maire

# Le mot du maire

C'est sous un soleil radieux le 18 juin dernier que plus de 160 joueurs ont participé à la 5<sup>e</sup> édition de mon tournoi de golf. Encore une fois cette année,

c'est un peu plus de 18 000 \$ qui seront distribués à différents organismes de notre milieu. Merci à la Fondation héritage et plein air de Saint-Donat pour avoir assuré une présence sur les différents trous où il y avait des activités!

Nous avons d'ailleurs déjà reçu des demandes de participation pour des trous d'un coup addition-

nels lors de l'édition 2011. Un immense merci au comité organisateur, soit Mmes Lucie Potvin, Sophie Charpentier, Anouk Poitras-Guilbeault, M. Serge Villeneuve ainsi que ma conjointe Caroline. Merci également à M. Serge Dubois, directeur du Club de Golf Saint-Donat, pour son travail exceptionnel et sa grande collaboration à l'organisation de cette

journée. La 6<sup>e</sup> édition du tournoi aura lieu le vendredi 17 juin 2011, une date à inscrire à votre agenda. Au plaisir de vous y rencontrer.

Depuis le début de la saison estivale, plusieurs plaintes ont été reçues de la part de citoyens à l'égard d'attroupements dans nos différents parcs, faisant en sorte de déranger la quiétude du voisinage. Avec la collaboration de la Sûreté du Québec, certaines interventions ont eu et auront lieu au cours des semaines à venir. Je profite de l'occasion pour inviter ceux et celles qui se sentent concernés à me contacter afin que l'on puisse tenter de trouver une solution,

tout en assurant le respect des gens et des règlements.

Félicitations au comité de la Fête nationale pour le grand succès de cet événement qui s'est déroulé les 23 et 24 juin derniers. Malgré la température, les gens ont profité en grand nombre des nombreuses activités offertes, ainsi que des spectacles de fin de soirée et du feu d'artifice.

Une fois de plus cette année, des panneaux faisant la promotion de notre municipalité ont été installés aux abords de l'autoroute 15, et ce, pour les trois prochaines semaines.

## Projet pilote d'harmonisation des services de transport en Matawinie

(C) - C'est dans le cadre du Pacte rural que la MRC de Matawinie a remis un montant de 63 000 \$ à M. Richard Bénéard, président de Transport collectif Saint-Donat et maire de cette même municipalité. Cette subvention provient de l'enveloppe destinée aux projets territoriaux. Ce nouvel organisme, qui a vu le jour en novembre 2009, sera géré par la MRC de Matawinie.

Le projet émane du comité d'harmonisation des transports sur lequel siègent différents intervenants tels que la MRC de Matawinie via le transport collectif et le transport adapté, le Centre de santé et de services sociaux

du nord de Lanaudière, en lien avec le transport santé, la Commission scolaire des Samares, relativement au transport scolaire, Emploi-Québec, la SADC Matawinie et le Centre communautaire bénévole Matawinie. Comme l'expliquait M. Bénéard: « Nous souhaitons, par ce projet d'harmonisation, lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale. De plus, nous pourrions, grâce à ce nouveau service de transport, sortir de l'isolement la population de Saint-Donat en permettant à bon nombre de citoyens de se déplacer vers les centres de services de soins de santé, les centres de jour ou les écoles. »

De gauche à droite: le maire de Saint-Donat Richard Bénéard; le préfet de la MRC de Matawinie Gaétan Morin; Serge Villeneuve, représentant de la municipalité; Diane Proulx, directrice du service du transport adapté de la MRC de Matawinie; Jocelyne Gaudet, représentante CSSS Lanaudière; Éric Tixier, représentant CSSS Lanaudière, et le maire de la municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci Julien Alarie.



**Paul LAURENT**

conseiller municipal  
district No 1

BLOG : <http://paullaurent.unblog.fr>  
TWITTER : <http://www.twitter.com/Saintdonat1>  
FACE BOOK : <http://www.facebook.com>  
COURRIEL : [paul.laurent@saint-donat.ca](mailto:paul.laurent@saint-donat.ca)

# BINGO....BINGO....BINGO

# 2500\$ en prix

**Endroit:** Sous-sol de l'église de St-Donat

**Heure:** Tous les mardis à 19h

jusqu'au 31 août inclusivement

Publicité commanditée par



**RESTAURANT  
M. PIZZA**

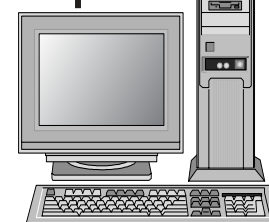
## SERVICES INFORMATIQUE PIERRE FORGET inc.

19, Pl. Tournesol, St-Donat, J0T 2C0

**(819) 424-2051** Email: [info@st-donat.com](mailto:info@st-donat.com)  
Site web: <http://www.st-donat.com/pierremain.html>

- Vente et réparation d'ordinateurs sur place
- Réseautique et montage de serveurs commerciaux et Internet
- Installation Internet
- Conception de sites WEB, hébergement, positionnement et référencement
- Service de support technique commercial

**25 années  
d'expérience**



## FRANKE VOLVO

FINANCEMENT 0% + SYSTÈME DVD GRATUIT

XC90 2010 à partir de 47 500\$\*



**7 Passagers**

**OUVERT LES SAMEDIS**

[www.frankevolvo.com](http://www.frankevolvo.com)  
180 rue Principale  
Sainte-Agathe-des-Monts  
1 800 454-4775, 819-326-4775

\* taxes en sus, frais de transport et préparation inclus. Offre se termine le 31 juillet 2010.

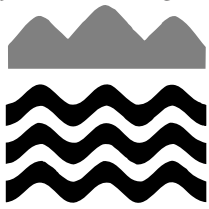


www.volvocanada.ca





**Lise  
DESMARIS**  
Présidente



## ASSOCIATION POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT DU LAC ARCHAMBAULT

# Le lac Archambault est à l'honneur

Dans la revue « Coup de Pouce » du mois de juillet, il y a un article portant sur les belles plages des régions du Québec. Seriez-vous étonné d'apprendre que pour la région de Lanaudière, c'est la plage du lac Archambault, située au parc des Pionniers, qui se classe au palmarès des plages les plus populaires de la province. Intitulé « Musiques et plages », ce texte relatif à notre lac exprime bien la qualité de sa plage de même que les activités récréatives et musicales offertes tant au parc des pionniers qu'au centre de notre village. Ce qui confirme la vocation récréotouristique de Saint-Donat.

À propos de ce magnifique parc des Pionniers, j'aimerais partager avec vous les moments de pur bonheur vécu à chaque été et ce, depuis que je suis devenue Donatienne. En effet, à la période des concerts du jeudi, être à l'intérieur de ce parc, admirer la beauté des paysages, voir, en écoutant de la musique, le soleil descendre et se perdre tout doucement dans ce lac magnifique, suscitent chez moi des émotions intenses.

À cet égard, il est visible que les participants à l'unisson apprécient aussi intensément ce spectacle

particulier. Pour ceux qui prennent sur place leur repas du soir, nous avons l'impression d'être conviés au banquet de la nature.

### Rappel important

En tant que résidents, villégiateurs, villageois, nous avons la chance de pouvoir bénéficier de ce plan d'eau et de ces paysages exceptionnels, mais

nous avons aussi le devoir de les protéger et de les respecter. Pourtant, malgré les réglementations touchant la protection de notre environnement, malgré l'information, la sensibilisation, le Code d'éthique des utilisateurs des lacs de Saint-Donat et la surveillance nautique, malheureusement, il y a encore des gens, trop de gens qui font fi de tout. Qui plus est, n'ont

aucun respect des personnes, vivant autour du lac, et aucune prise de conscience des conséquences de leurs comportements sur notre plan d'eau, à savoir la sécurité, la qualité de l'eau, l'érosion des rives, le brassage des sédiments, les nuisances sonores, etc.

En 2007, notre lac a connu les algues bleu-vert. Avons-nous déjà oublié les conséquences et les in-

convénients qui furent les nôtres? La nature est si fragile. Rappelons-nous que le maintien de la santé de notre lac est une responsabilité à la fois collective et individuelle. Oui les riverains ont une responsabilité de premier niveau, mais il appartient à chaque utilisateur de notre lac de lui porter le plus grand respect. Également, il est du devoir de quiconque est témoin de comportements inadéquats d'intervenir et ce, qu'il soit résident, villégiateur, riverain, villageois, visiteur, ami, voisin, jeune et moins jeune. La santé de notre lac est l'affaire de tous. Merci pour votre collaboration. Bonnes vacances dans notre paradis

**Pour nous joindre : courriel:**  
**apela-saint-**  
**donat@hotmail.com**  
**Site Internet :www. apela-**  
**donat.com**  
**Adresse: case postale 1021,**  
**Saint-Donat, Qc J0T2C0**

# Ma bibliothèque, mon histoire



par  
**Rachel COUTU**

Toute bibliothèque se doit de renseigner les abonnés sur leur ville. Même si la Société historique de Saint-Donat n'a pas l'opportunité, pour l'instant, d'être intégrée à la bibliothèque, nous possédons quelques documents qui renseignent sur notre histoire. Le coin référence répondra à cer-

taines de vos questions.

Et n'oubliez pas de consulter le livre « Saint-Donat et sa région en peinture » où vous trouverez l'histoire de Saint-Donat en français et en anglais présentée par Claude Lambert, le tout agrémenté de splendides toiles de nos sites, peintes en 1992 et présentées par les éditions De Roussan. On peut emprunter cet ouvrage ou l'acheter sur place. De même, il reste des cartons - chroniques - produits par la Société historique lors du 125<sup>e</sup> en 1999. Ils racontent des bribes de notre histoire et sont à dis-

tribuer.

Le prêt *inter-biblio* est en fonction, et la normalité reprend son cours avec le nouveau logiciel de prêt Symphony. Côté inscription, le nouvel abonné doit fournir une preuve de résidence (compte de taxes ou compte d'électricité) où si vous êtes résident permanent à Saint-Donat, une carte d'identité où apparaît votre adresse. L'inscription ne sera pas acceptée dans les dernières 15 minutes de la période de prêt.

Je rappelle le service Internet aux 15 minutes ou à l'heure avec

réservation (pas au répondeur) de même que le Sans-fil (WI-FI) aux heures d'ouverture.

Les coups de cœur de Joane en lecture sont:

- Les ailes d'Alexanne : 4h44 de Anne Robillard
- Ultime retour de Nora Roberts
- Sauve-moi de Guillaume Musso

Suggestions pour ados:

- Ailes de Aprilynne Pike
- L'appel du sang de Stéphanie Meyer

- Trois amies pour la vie de Ann Brashares

Les albums pour enfants enorgueillissent notre collection. Il faut en abuser. Qu'il fasse beau ou qu'il pleuve, un livre est toujours un compagnon agréable!

## ART BORÉAL

# Art Boréal expose toute l'année

Le 25 juin dernier, Art Boréal inaugurait son exposition à l'Auberge de Saint-Donat. Le vernissage fut un franc succès grâce à la chaude hospitalité des charmants aubergistes Bélinda et François Wiser, et à la générosité de la SAQ et de la Fruiterie de Saint-Donat. Si vous n'avez pu y assister, vous pourrez y remédier puisque l'exposition durera toute l'année, tous les jours, de 14h à 20h.

Le 5 juillet ont débuté les sorties plein air des membres au parc des Cascades de Rawdon. Rappelons que les sorties suivantes seront le 19 juillet, la Chute aux Rats dans le Parc du mont Tremblant; le 26



juillet chez Mme Solange Issa, de Saint-Donat; le 9 août chez Mme Denise Audet, membre d'Art Boréal

à Saint-Donat; le 16 août chez Mme Hélène Castonguay de Saint-Donat; le 23 août à l'Arche de Noé à Rawdon, et le 30 août chez Mme Huguette Trédemy d'Entrelacs, clôturant ainsi la saison d'été.

Le 31 juillet, Art Boréal se joindra à la Shedo lors de la *Visite des Jardins*, soulignant conjointement leurs 20<sup>es</sup> anniversaires. Vous aurez ainsi l'occasion de rencontrer les artistes à l'œuvre.

Mère nature ne nous a pas permis de participer à la Fête des Voisins, comme il était prévu. Nous le regrettons grandement et espérons que d'autres occasions se présenteront de participer à la vie sociale et culturelle de Saint-Donat, telles la Visite des Jardins, la fin de semaine de la Culture, etc.

Bon été à tous et n'oubliez pas que, lors d'occasionnels jours de pluie, une visite à l'exposition d'Art Boréal à l'Auberge de Saint-Donat, sur la route 329, peut s'avérer une activité très agréable. Pour plus d'informations, consultez notre site Internet <http://www.saint-donat.info/artboréal>.

DÉMÉNAGÉ AU  
**430 rue Principale**



- Physiothérapie générale et sportive
- Thérapie manuelle
- Rééducation posturale globale
- Techniques ostéopathiques
- Massothérapie



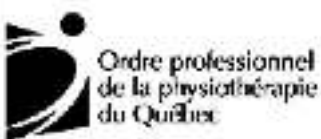
**Richard Jetté**  
physiothérapeute

**C.S.S.T.**  
**S.A.A.Q.**  
**Assurances**  
**privées**

**Accès direct, sans prescriptions médicales requises**

**NOUVEL EMPLACEMENT:**  
**430 rue Principale**  
**à la Place Monette au 2<sup>e</sup> étage**

Que vous soyez sur la CSST, la SAAQ ou munis d'une assurance privée, vous avez toujours le droit de choisir la clinique de physiothérapie où vous désirez être traité, même si votre médecin traitant vous a spécifiquement référé à une autre clinique. Pensez achat local afin de conserver l'avantage d'avoir des services dans votre village.



**819.424-2057**



**Diane Monette**  
**AUDIOPROTHÉSISTE**

**Prothèses auditives de haute technologie et numériques**

- Examens auditifs
- Réparations
- Piles et accessoires
- Bouchons protecteurs (eau/bruit)

*Une professionnelle à l'écoute de vos besoins*



**Nouvelle adresse:**

**664-A, Principale**  
**Saint-Donat**

**SUR RENDEZ-VOUS 1-888-672-9939 (sans frais)**





# Inauguration des locaux du CLSC et du GMF de St-Donat

(JL) - Les nouveaux locaux du CLSC et du GMF de Saint-Donat ont été inaugurés le 29 juin à Saint-Donat en présence de représentants du CSSS du Nord de Lanaudière, de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière, du CSSS des Sommets et de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut.

Réalisés entre juin et décembre 2009, les travaux ont permis un agrandissement de 285 m<sup>2</sup>, soit 65% de la superficie initiale. Au total, 800 000 \$ y ont été investis. Le CSSS du Nord de Lanaudière a versé 394 000 \$, dont 90 000 \$ pour l'achat de mobilier et d'équipement, et 406 000 \$ ont été investis par l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière. Ainsi, d'importantes améliorations à l'environnement ont été apportées: agrandissement de la salle d'attente, aménagement d'une salle de réunion, de la salle de radiographie et de nouveaux bureaux pour les intervenants, agrandissement de la section des archives et autres améliorations.

Dans son allocution d'inauguration, le docteur Jean-Marc Hébert, responsable du Groupe de médecine familiale (GMF) au CLSC, a rappelé les diverses étapes depuis ses débuts ici, avec sa femme le docteur Anne Fortier, dans les premiers locaux du CLSC, un minuscule 3 1/2 de la rue Bellevue. Cela se situait en mars 1986. Prenant ensuite la parole, Mme Marie Beauchamp, directrice générale du CSSS du Nord de Lanaudière, a déclaré: « Les travaux d'agrandissement et de rénovation réalisés ici améliorent grandement l'accessibilité aux soins et aux services of-

ferts à la population ». Cette dernière a tenu à remercier les nombreux collaborateurs, tant de l'interne que de l'externe, qui ont rendu possible la concrétisation de ce projet.

Elle a notamment souligné l'ap-pui financier de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière et celui de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut, dont les sommes, amassées par le biais d'activités de financement, ont permis l'achat d'équipements spécialisés, telles des civières articulées, des tables d'examen et des balances électroniques.

« L'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière est heureuse d'avoir contribué financièrement à ce projet qui s'inscrit dans la volonté gouvernementale d'offrir à la population québécoise les meilleures infrastructures possibles en matière de santé », a déclaré M. Claude Piché, directeur général adjoint de l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière. La di-

rection du CSSS du Nord de Lanaudière se réjouit de cet investissement consenti pour la clientèle de son territoire. Rappelons que le CSSS compte de nombreux lieux de services répartis au sein des quatre MRC du Nord de Lanaudière: D'Auray, Joliette,

Matawinie et Montcalm. Il offre une gamme de services en CLSC, en centre hospitalier, en centres

d'hébergement et en centres de réadaptation en dépendances à une population de plus de 200 000



Photo prise dans la nouvelle salle d'attente du CLSC de Saint-Donat. Dans l'ordre: M. Yves Lachapelle, directeur général du CSSS des Sommets; M. Claude Piché, directeur général adjoint à l'Agence de la santé et des services sociaux de Lanaudière; M. Paul Gervais, directeur général de la Fondation médicale des Laurentides et des Pays-d'en-Haut; le maire de Saint-Donat Richard Bérard; Mme Marie Beauchamp, directrice générale du CSSS du Nord de Lanaudière, et le docteur Jean-Marc Hébert, responsable du GMF de Saint-Donat. Photo ALTI-TUDE

À partir de 69 900\$\* 

**Mercedes-Benz**

Le **Cabriolet de Classe E** 2011

Une bouffée d'air frais pour la conduite à ciel ouvert.

**FRANKE MERCEDES-BENZ**

1751 rue Principale, Sainte-Agathe-des-Monts  
819-326-9075, 1 888 480-9075, [www.franke.ca](http://www.franke.ca)

**OUVERT LES SAMEDIS**

\*Taxes en sus, frais de transport et préparation inclus.

# ÇA BOUGE

À LA BOULANGERIE SAINT-DONAT!

**Y A TOUT PLEIN DE NOUVEAUTÉS!**

Toute l'équipe de la Boulangerie n'a pas chômé pour vous concocter tout plein de nouveautés. À commencer par un **nouveau chef** et un **nouveau pâtissier**.

**Une qualité renouvelée!**

Une croûte plus croustillante que jamais pour nos pains croustés, une mie plus alvéolée, une texture plus délicate et toujours la même bonne saveur de nos pains quotidiens.

**Surprise! De nouveaux produits!**

Avez-vous goûté notre nouveau pain multigrains? Vous ne savez pas ce que vous manquez! Miel, sésame, graines germées font maintenant partie du riche goût de ce pain traditionnel.

Et que dire de notre pain aux olives vertes et kalamata. Exotique et succulent avec sa pâte ménagée à base de farine de malt. Notre pain rustique a subi une transformation majeure.

À toutes les semaines, de belles surprises font leur apparition sur nos rayons. Entrez! Venez les découvrir, les goûter!

**BOULANGERIE ST-DONAT**

413, rue Principale, Saint-Donat (Québec) J0T 2C0





# Visite de 10 jardins exceptionnels le 31 juillet



commanditaire et partenaire.

En tant que 7<sup>e</sup> présidente de la Shedo, j'ai fait un bref résumé de l'histoire de notre organisme pour souligner l'effort et la ténacité des bénévoles qui ont fondé cette société et ceux qui ont su par la suite garder la flamme allumée, malgré vents et marées, afin que la Shedo poursuive sans relâche ses objectifs de sensibilisation, d'information, de partage et d'implication dans la communauté.

**J**e voudrais d'abord vous parler de la belle fête organisée le 17 juin dernier pour célébrer les 20 ans de la Société d'horticulture et d'environnement de Saint-Donat (Shedo). Il y a d'abord eu le dévoilement d'une plaque commémorative au parc des Pionniers, dont le design est signé Fernand Giroux, devant 60 anciens et nouveaux membres ainsi que des invités spéciaux.

Parmi ces invités nous retrouvons le député Claude Cousineau, fidèle supporteur de la Shedo, Richard Bénard, maire de Saint-Donat, qui a toujours une oreille attentive à nos demandes et qui nous fournit tout le support nécessaire (tout aussi fidèle supporteur sans qu'une telle marque de reconnaissance n'aurait pas eu lieu), René Paquet, président de la Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec, instigateur et motivateur inspirant, ainsi que Ghislaine Du Nord, responsable des communications chez Compo-Recycle, un loyal

L'émotion et la belle température étaient au rendez-vous. Nous nous sommes ensuite tous rendus au Bistro O Divin pour partager un délicieux cocktail dînatoire. La Shedo a offert de beaux prix de présence, dont un bel arrosoir en métal décoré par Marie Fournier, un oiseau de jardin fabriqué par Jean Remy ainsi qu'un ensemble de nappe et serviettes confectionné par Danielle Dubuc.

Merci à vous tous qui avez participé à cette fête. Merci aux précédentes présidentes qui ont fait un travail extraordinaire. La Shedo nous a permis de développer des liens forts entre nous, des liens d'amitié mais aussi une pensée écologique dans nos plus petits gestes quotidiens.

La Shedo existe encore aujourd'hui grâce à vous bénévoles qui donnez de votre temps sans compter à une cause qui vous tient à cœur. Merci aux membres de mon C.A., Réjeanne Castonguay, Francine Brault, Marie Fournier, Danielle Dubuc, ainsi que



**Dévoilement de la plaque commémorative. La présidente Marie Phaneuf, le député Claude Cousineau et le maire Richard Bénard. Photo Fernand Giroux**

Fernand Giroux et Denis Boulianne qui sont totalement dévoués.

En vous promenant sur le sentier le long de la berge du parc des Pionniers, en direction du club de voile, prenez le temps de regarder notre plaque commémorative entourée de *pimbinas compacta*, et en fond derrière, de *pimbinas indigènes*, soit la viorne trilobée « *Viburnum trilobum* » qui est l'emblème de la Shedo.

N'oubliez pas qu'on vous attend le samedi 31 juillet, dès 10h, sous la rotonde du parc des Pionniers pour notre 10<sup>e</sup> édition de la visite des jardins. Tel que déjà mentionné, vous aurez droit à un merveilleux feu d'artifice car nous visiterons 10 jardins parmi les plus beaux visités durant les 10 dernières années. De plus, une dizaine d'artistes d'ART BORÉAL se retrouveront dans certains jardins et peindront sur place pour le plaisir des visiteurs.

Exceptionnellement cette année, vous pourrez pique-niquer dans certains jardins bien identifiés sur le parcours que l'on vous remettra au point de départ au parc des Pionniers. Pour nos membres, la visite est gratuite; pour les non-membres, le coût est de 10 \$. Pour cette occasion, nous aurons à vendre pour 20 \$ de beaux tabliers identifiés au logo de la Shedo.



**V**ous êtes nombreux à me croiser et me demander les motivations qui nous habitent pour effectuer le rallye *Trophee Roses des Sables*. Avant tout, une obligation pour participer à ce rallye est d'emporter un minimum de 50 kilos de matériel humanitaire par équipage, sachant qu'environ une centaine de véhicules prendront le départ le 7 octobre prochain.

Dans tout ce matériel ainsi collecté, nous retrouverons des ef-

## Le rallye humanitaire des roses

fets scolaires, des produits d'hygiène et médicaux, des panneaux solaires qui alimenteront les écoles et les villages les plus reculés. Une fois arrivé au Maroc, ce n'est pas moins de sept tonnes de dons qui seront remis à l'organisme « Enfants du Désert », qui subvient depuis de nombreuses années au développement des populations sud-marocaine.

Le fait d'emporter et de donner directement sur place est pour nous très concret et efficace. De plus, durant cette remise officielle, nous pourrions, si notre budget nous le permet,

parrainer un enfant pendant un an, enfant que nous rencontrerons là-bas.

Ce rallye étant une aventure uniquement féminine, la fibre maternelle de ces femmes est particulièrement touchée. Durant ces 10 jours de rallye, des médecins bénévoles apporteront leur savoir et soigneront les populations locales.

Comme vous le savez déjà, c'est une complicité mère/fille qui nous motive. Beaucoup de temps, d'énergie et de bénévolat vont aboutir sur une expérience extraordinaire et un dépassement de soi le plus total.



Voici l'horaire de la Maison des Jeunes pour la saison estivale. Elle sera ouverte du lundi au samedi de 13h à 22h et le dimanche, de 15h à 22h.

Notre équipe ainsi que le conseil des jeunes organiseront un Lave-O-Ton pour financer les activités auxquelles nous participerons au cours de l'été, comme, par exemple, les glissades d'eau le 8 juillet et la ronde le 14 juillet. Il y aura donc des billets en pré-vente au coût de 5 \$ que vous pouvez vous procurer auprès des jeunes.

Les jeunes de la Maison des Jeunes seront actifs cet été en participant à plusieurs activités sportives telles que le volleyball, le basketball, le football, etc. De plus, nous organiserons aussi des activités comme des randonnées pédestres et des randonnées à vélo.

Pour terminer, quoi de mieux que de passer une fin de soirée entouré d'amis au bord d'un feu? C'est ce qui vous attend à la Maison des Jeunes de Saint-Donat pour l'été 2010.

Bon été à tous.

**L'équipe d'animation, Micho, Jessica et Gabrielle**  
544, rue Désormeaux  
Téléphone: 819-424-3811

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Déails chez le concessionnaire.</p>  <p><b>GMC</b> <b>GMC Sierra</b></p> <p><b>Promotion</b><br/><b>Prix Employé</b></p> <p>Jusqu'à<br/><b>14 000 \$</b><br/>DE RABAIS</p> |  <p><b>lesSommets</b><br/>CHEVROLET BUICK GMC<br/>www.sommetschev.com</p> <p>345, route 117<br/>Mont-Tremblant<br/><b>819.425.3718</b></p> | <p><b>Édition Olympique VANCOUVER 2010</b></p>  <p><b>Silverado Hybride</b></p> <p><b>53 198 \$</b><br/>PRIX DE DÉTAIL</p> <p><b>POUR UN TEMPS LIMITÉ</b><br/>seulement<br/><b>32 950 \$</b></p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



# Inauguration de la scène Proxim

Le 25 juin dernier, la municipalité de Saint-Donat inaugurerait la scène Proxim de la Place de l'Église à Saint-Donat.

Pour l'occasion, tous les partenaires de la programmation culturelle ainsi que les membres du comité culturel étaient invités à un 5 à 7. La municipalité profitait également de cet événement pour

Les pharmaciens François Allard et Christine Choinière (à gauche dans la photo) ont présidé l'inauguration de la scène Proxim de la Place de l'Église, à Saint-Donat. Participaient également à la cérémonie le maire Richard Bénard, Sophie Charpentier, du Service des loisirs, et la responsable des spectacles d'été Caroline Coutillard. Photo ALTITUDE



présenter l'ensemble de sa programmation en plus d'en donner un avant-goût avec la prestation de l'auteur-compositeur-interprète Ian Kelly.

Cette année encore, l'été sera tout en culture à Saint-Donat. Des artistes prendront place les samedis à 20h sur la scène Proxim. Des grands noms comme le *Boogie Wonder Band*, *Nanette Workman*, *Wilfred Lebouthillier*, *Damien Robitaille*, *Ian Kelly* ainsi que *Jean-François Breau* et *Marie-Ève Janvier* seront présentés. Deux soirées cinéma y seront également tenues, le 23 juillet avec le film d'animation *Dragons*, et 13 août avec la comédie *Journal d'un dégonflé*.

Les jeudis, des spectacles se déroulent à 18h30 au parc des Pionniers, sur le bord du majestueux lac Archambault. Ils sont latino avec *Roberto Lopez Project*, tout en voix avec *Tocadéo*, des quatre coins du monde avec *Bambara Trans*, à saveur de jazz avec le *quartet Fortin-Léveillé-Nasturica-Donato*, et *Natalie Choquette* viendra vous divertir avec son spectacle classico-humouristique.

Tous ces spectacles en plein air sont offerts gratuitement. De belles soirées en perspective.

## Nouvelle école en massothérapie à St-Donat

(C) - Une toute nouvelle école en massothérapie avancée pour les professionnels du domaine de la santé vient d'ouvrir ses portes à Saint-Donat.

Cette école offre des formations aux thérapeutes cherchant à acquérir de nouvelles techniques. L'école de massage Elmondos a été créée par M. Pascal Grandlair, thérapeute reconnu dans la région. Il est créateur de plusieurs soins en massothérapie (soin amérindien, massage libérateur, Kampana indonésien et bien d'autres) et culmine plus de 10 ans d'expérience en tant que kinésithérapeute. M. Grandlair est ex-propriétaire de spa.

L'école offre un service de consultation pour les spas et centres santé désireux d'offrir un soin *Signature*. La population générale pourra bénéficier de soin à prix réduit lors de la formation des élèves. De plus, un service de massage sur chaise en entreprise ou pour des événements spéciaux est disponible.

Pour plus de détails concernant les formations ou toutes autres informations, on communique au 819-325-0487. Courriel: [elmondos-pascal@cgocable.ca](mailto:elmondos-pascal@cgocable.ca)

Site Internet: [www.ecoledemassageelmondos.ca](http://www.ecoledemassageelmondos.ca)

**J.P. SERVICE**  
TECHNICIEN DIPLOMÉ (depuis 1984)  
Vente de pièces  
RÉPARATION :  
Appareils électro-ménagers de toutes marques • Service à domicile rapide à prix compétitifs

**L'ÉTÉ N'EST PAS TERMINÉ !**

**CLIMATISATION**

- Vente
- Estimation GRATUITE

Accord D Desjardins

**424-4067**

**DEEPSLEEP**  
par SIMMONS

*Dormez confortablement tout en économisant!*

**SOLDE Estival** DE MATELAS

**PRIX CHOCS**

À partir de  
**\$ 379<sup>00</sup>**

Matelas Queen

**NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES**

LIVRAISON GRATUITE • INSTALLATION GRATUITE

**ameublements Barbeau & Garceau inc.**

Nous avons en magasin ce que vous avez en tête

435, rue Principale, Saint-Donat Qc J0T 2C0  
Tél.: (819) 424-2133 . 1 800 959-2133





# J'AI ENTENDU DIRE...

**Joyeux anniversaire de mariage à Lucie et Jacques, Ginette et Jean, Suzanne et Jean et Claire et Sylvain.**

Appel à tous - Recherchons archiviste pour structurer la numérisation des archives de St-Donat. Contactez Paul Laurent au 819-424-1760

**C'est le 1<sup>er</sup> anniversaire de Panier Percé. Félicitations et longue vie à votre commerce**

Bonne nouvelle....réouverture prochaine de la boutique Blanc bleue. À suivre...

**Ce qu'il y a sur le côté de la rue Allard....ça s'appelle une piste cyclable. Les vélos, c'est là que vous devez être...!!!!**

«À l'idiot qui me dit de respirer...j'aimerais bien respirer de l'air pur et non pas de l'air empuisé que tu nous fait respirer».

**Sais-tu qu'est-ce qu'il te dit, l'idiot!? Comme si il était le seul sur qui tu peux piocher! Alors la prochaine fois... reste poli!**

Un beau texte sur le lac Archambault (Parc des Pionniers) dans la revue Coup de Pouce. Belle pub pour St-Donat.

**N'oubliez pas de leur souhaiter BONNE FÊTE !**

15 juillet: Jocelyn Mitron  
18 juillet: Marie Eve St-Amour  
18 juillet: Daniel Garceau

18 juillet: Jean-Pierre Garceau  
19 juillet: Stéphan Turcotte  
20 juillet: Guy Joly  
21 juillet: Chapman Mapp  
22 juillet: Eveline Gravel  
22 juillet: Anne Chuckly  
23 juillet: Michel Gravel  
23: Francine Laroche Dupuis  
24 juillet: Claude Beaulieu  
24 juillet: Stéphane St-Amour  
25 juillet: Pierrette Racine  
25 juillet: Benoît Morin  
26 juillet: Yolande Lépine  
26 juillet: Jean Cinq-Mars  
27 juillet: Caroline Gray  
27 juillet: Murielle Huot  
28 juillet: Richard Bénard  
29 juillet: Ginette Lalumière  
29 juillet: Angelina C. Martel  
30 juillet: Catherine Verzeni  
30 juillet: Sylvie-Anne St-Amour  
31 juillet: Micheline Champagne  
1 août: Lucienne Bédard  
1 août: Pierre Vaillancourt  
1 août: Stéphane Pineault  
1 août: Sylvie Charette  
3 août: Lucie Gauthier  
4 août: Jérémy Simard  
4 août: Sylvie Lamarche  
4 août: Fernande Mondor  
5 août: Claudette Gauthier  
7 août: Éric Picard  
7 août: Napoléon Laporte  
8 août: Laurent Léveillé  
10 août: Marie Bertrand  
10 août: Simon Manucci  
10 août: Stéphanie Quintin  
11 août: Sylvain Monarque



*St-Amour*  
Salle à Manger X

**BEAUTÉ AU BOUT DES DOIGTS**



**COUP D'OEIL ESTHÉTIQUE**

**COUP D'OEIL**  
-ELLE ET LUI COIFFURE ENR.

11 août: Elliot Hardy  
14 août: Guy Tardif  
14 août: Cyntia Fournier  
14 août: Rosalie Villeneuve  
14 août: Pierre Lavoie  
17 août: Lily-Rose Beaulieu  
18 août: Mariette Deschênes

**Vous fêtez votre anniversaire? Envoyez vos nom, adresse, téléphone et date de naissance au Journal Altitude, 365, Principale, St-Donat, J0T 2C0. Plusieurs tirages parmi les personnes fêtées détermineront les gagnants à chaque mois.**

Les gagnants pour le mois sont: Stéphan Turcotte (Boulangerie St-Donat), Stéphan Pineault (Métro Boucher), Ginette Lalumière

(Coup d'oeil Coiffure), Sylvie Lamarche (Coup d'oeil Esthétique), Guy Tardif (SAQ), Jean Cinq-Mars (Mécanique LPG), Sylvain Monarque (municipalité St-Donat), Lucienne Bédard (Variétés St-Donat), Marie Bertrand (Esthétique Image), Anne Chuckly (Resto St-Amour), Pierrette Racine (Ô Divin), Murielle Huot (Beauté au bout des doigts).

**Félicitations à tous les gagnants. Vous avez 30 jours pour venir réclamer votre cadeau au Journal. Passé ce délai, il sera remis à une autre personne.**

**Terrains à vendre Accès au lac**

418, rue Du Collège Saint-Donat

**Les Sablières Donatiennes inc.**

Bernard Lambert  
819 424-2545

Maurice Légaré  
819 424-3186

**TERRAINS CHEMIN DU LONG-DE-LA-RIVIÈRE**  
(ch. de l'Aéroport jusqu'au ch. du Long-de-la-Rivière)

**Avec accès à la rivière Ouareau donnant au lac Ouareau**

**Bernard Lambert : 819-424-2545**

**Maurice Légaré : 819-217-3186**

**LA ST-JEAN..**  
C'est O Divin Bistro que ça se passe !  
**Mercredi 23 juin**  
DJ et Animation  
(après le spectacle Vax POP de la place de l'Eglise)

**HAPPY HOUR 4 à 7**  
**TOUS LES JEUDIS SOIRS**  
Nachos pour 4 personnes  
+  
Pichet de Moosehead  
**20 \$**

**LES VENDREDI 6 à 9**  
VENEZ «JAZZER» AVEC NOUS !  
2 juillet : Isabelle Tassé & Jean-François Giguère  
23 juillet : Isabelle Tassé & Jean-François Giguère  
6 août : Mario Cadotte et ses musiciens «Soal - R&B»  
13 août : Luc Juteau et Lauren Bélec «Deux voix, deux guitares»  
20 août : Schavara - Jazz Manouche  
27 août : Isabelle Tassé & Jean-François Giguère

**CASSEZ LA CROUTE SUR LA TERRASSE DU BISTRO AUX SONS JAZZ, BLUES, LATIN, SOAL, ...**

416 rue Principale  
819.424.2006

**fadoq**

**Région Lanaudière**

Le souper de clôture de nos activités 2009-2010, le 10 juin dernier, a été un franc succès. La recette: un excellent menu concocté par Sylvain Lafortune, une musique bien choisie par Nicole et des gens heureux de fêter ensemble. Tout était parfait.

Les gagnants du tirage de cette soirée: Pauline Mireault, ensemble de patio; Robert Corbeil, B.B.Q.; Bernard Pépin, chaise de parterre; Jeannine Leroux, lumières de jardin. Félicitations aux gagnants et merci aux commanditaires des prix de présence.

Aux jeux des Aînés à Saint-Donat, l'équipe de quilles de Notre-Dame-de-la-Merci, composée de Gaston Beauséjour, André Baillargeon, André Corbeil, Lise Pépin et Jean-Paul Pelletier, a gagné la médaille d'argent. Félicitations à Mme Monique Dubois qui a joué une partie parfaite.

N'oubliez pas nos prochains bingos d'été les mercredis soir, à 7h30, les 14 et 28 juillet et les 11 et 25 août. Nous sommes toujours aussi généreux et heureux de vous accueillir.

Notre saison de pétanque se terminera le 18 août, et notre chef Paulette nous servira le dîner. C'est un rendez-vous.

**Lise Pépin, secrétaire**

**LE COIN DU CONSEILLER**

Les articles sur les services visent à vous informer et faire valoir les tâches et fonctions du personnel de chacun des services. Ils sont préparés en collaboration avec le personnel des services.

Le Service de sécurité incendie de Saint-Donatest composé de 26 personnes, soit un directeur, 1 directeur adjoint, 4 lieutenants, 1 officier santé sécurité et 19 pompiers répartis sur 2 équipes d'intervention

**Administration** L'administration générale du Service est exécutée par le directeur à l'Hôtel de Ville. Celui-ci est assisté par une secrétaire quelques heures par semaine. En plus de la gestion et des travaux réguliers, le directeur voit au volet prévention, notamment en organisant activement la semaine de prévention des incendies avec des visites dans les écoles et dans les résidences de personnes âgées, des concours de prévention pour les élèves, des exercices de feu dans différents établissements, et par la parution mensuelle d'un article pertinent dans le journal Altitude.

**Flotte** Le Service possède une flotte de véhicules d'intervention comprenant un véhicule de service pour le directeur et l'officier de garde les fins de semaine, un camion échelle, 2 camions autopompe et un camion autopompe citerne. De plus, le Service dispose d'un bateau de type

Zodiac servant à la patrouille nautique et le sauvetage nautique, un VTT et une remorque de sauvetage pour le sauvetage en sentier hors route et une remorque servant au transport pour les équipements de sauvetage nautique et produits pour la récupération de matières dangereuses.

**Interventions** Le Service de sécurité incendie de Saint-Donat répond à environ 150 appels par année. Les interventions sont aussi variées que les incendies de résidences et d'automobiles, les feux de cheminée, l'assistance aux travaux publics lors de grands vents pour les arbres tombés sur les fils ou lors d'orages violents pour patrouille les routes de la Municipalité, l'assistance aux ambulanciers pour la désincarcération de victimes d'accidents de la route et pour rapatrier des victimes d'accident dans les sentiers hors route et l'assistance des policiers pour sauvetage en forêt ou nautique. De plus, lors d'activités organisées dans la municipalité comme la fête nationale, l'Halloween, le Festival Rythmes et Saveurs, le défilé de Noël, les membres du Service assurent la sécurité.

**FAITS SAILLANTS SUR LES FINANCES**  
Au 30 juin 2010, nous sommes présentement à 41,38% de notre budget comparativement à 42,60% pour l'année dernière.  
A la séance de conseil du 12 juillet 2010, la liste des chèques

déposée se chiffre à 703 359,40\$. Plusieurs dépôts ont été versés pour les spectacles qui auront lieu durant la saison estivale. Le montant s'élève à 64 046,52\$.

[http://www.saint-donat.ca/IMG/pdf\\_remb\\_dette2010ameliorations.pdf](http://www.saint-donat.ca/IMG/pdf_remb_dette2010ameliorations.pdf)

**Saviez-vous que :**  
À compter du 3 juillet les samedis sur la scène PROXIM Place de l'Eglise et les jeudis au parc des Pionniers il y a des spectacles.  
Vous devez enregistrer vos embarcations aux fins d'obtenir des vignettes. La municipalité a publié un Code d'éthique des utilisateurs des lacs de Saint-Donat.  
Des barrières ont été installées aux descentes d'accès aux lacs  
Les samedis matin de 9h00 à 12h00 vous pouvez rencontrer un conseiller à l'Hôtel de Ville. La première rencontre a eu lieu le 26 juin.  
Plus d'information sur le site de la municipalité : <http://www.saint-donat.ca>

**Carole St-Georges**  
Conseillère du district numéro 6  
Écrivez-moi : [Carole.stgeorges@saint-donat.ca](mailto:Carole.stgeorges@saint-donat.ca)



# Milieu de vie amélioré au Foyer St-Donat

Le Centre d'hébergement St-Donat est maintenant doté d'un système de sonorisation de 500 watts gracieusement offert par les Chevaliers de Colomb de Saint-Donat.

L'animatrice Ginette Fleurent remercie particulièrement Rosaire St-Pierre, qui a amassé les fonds nécessaires pour la réalisation de ce projet, ainsi que Pierre Gendron qui a contribué au choix du bon système et à son achat.

Le Centre a également été choyé par la création d'un jardin des « 5 sens » réalisé par Réjeanne Castonguay et les membres de la Shedo. La devanture du Centre est maintenant aménagée et permettra aux résidents d'emprunter un petit sentier et d'admirer les belles plantes et les arbres qui s'y trouvent. Les oiseaux devraient emprunter d'avantage ces lieux pour le plus grand plaisir des habitués.

## Crèmes solaires efficaces et bons vins d'épicerie

L'édition de juillet du magazine *Protégez-Vous* consacre son dossier du mois aux crèmes solaires, mais a aussi fait des tests sur le vin d'épicerie qu'il qualifie de bon dépanneur.

En plus d'un test qui révèle la grande efficacité de nombreux produits à protéger la peau contre les méfaits du soleil – à condition d'en appliquer assez et souvent –, le magazine offre de précieux conseils pour bien choisir sa crème solaire et fait le point sur certains ingrédients toujours controversés dans la communauté scientifique.

Par ailleurs, côté vins d'épicerie, *Protégez-Vous* a testé une sélection vendue à l'épicerie et au dépanneur. Résultat: ils s'avèrent parfois meilleurs que des produits comparables offerts à la Société des alcools du Québec. C'est ainsi que le Caleta Reserva Argentina offre un rapport qualité-prix surprenant.



### AVIS PUBLIC

**Consultations publiques en vue d'analyser différentes problématiques liées à la sécurité nautique sur les plans d'eau  
Lac Blanc, Rivière Blanche et Lac Ouareau**

AVIS est, par les présentes donné, par le secrétaire-trésorier et directeur général Michel Séguin :

La Municipalité de Saint-Donat, avec l'appui de la Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci, entend tenir des consultations publiques en vue d'analyser différentes problématiques liées à la sécurité nautique sur les plans d'eau suivants : **Lac Blanc, Rivière Blanche et Lac Ouareau.**

Au cours des dernières années, la planche nautique et le surf sur le sillage de certaines embarcations (communément appelés « wake boarding » ou « surf ») sont devenus des activités très populaires sur le Lac Blanc comme sur le Lac Ouareau. La popularité et les caractéristiques propres à ces activités ont engendré et continuent d'engendrer des conflits entre ceux qui les pratiquent, les riverains et les autres usagers desdits plans d'eau, entraînant par conséquent une augmentation du risque pour la sécurité desdits riverains et usagers. De plus, dans le cas de la Rivière Blanche, les embarcations de « wake boarding » ou « surf » qui y transigent créent des remous importants qui engendrent des risques à la sécurité des autres usagers et des riverains, tout en causant également des dommages à la propriété de ces derniers.

Sans préjudicier aux processus de consultations à venir, la Municipalité de Saint-Donat, avec l'appui de la Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci, considère qu'il serait opportun de modifier les restrictions réglementaires en matière de navigation présentement en vigueur sur les plans d'eau en question pour mieux protéger la sécurité du public ainsi que pour assurer la navigation sûre et efficace des bâtiments. Ainsi, sont présentement envisagées, de façon préliminaire et non définitive, des modifications aux restrictions réglementaires conformément à l'Annexe 6 du Règlement sur les restrictions visant l'utilisation des bâtiments (DORS/2008-120).

La Municipalité de Saint-Donat, avec l'appui de la Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci, considère qu'il est essentiel de voir à consulter tous les intéressés afin :

- D'analyser les problématiques identifiées de façon préliminaire, notamment afin d'en cerner le plus précisément possible les causes tout en considérant les restrictions réglementaires déjà en place et leurs impacts ;
- D'analyser les différents moyens possibles pour tenter d'adresser ces problématiques, notamment le recours à des modifications aux restrictions réglementaires déjà en place ou le recours à des solutions alternatives ;
- D'analyser les coûts et avantages liés aux modifications possibles aux restrictions réglementaires déjà en place ou à des solutions alternatives ;
- D'analyser les mécanismes qui sont et seront mis en place pour assurer le respect des restrictions réglementaires déjà en place ou à venir.

#### Intervention aux processus de consultations publiques

Une assemblée publique de consultations se tiendra le **14 août 2010**, à compter de 9h30, à la salle Jules Saint-Georges, située au 490, rue Principale, à Saint-Donat ;

Les personnes, physiques ou morales, étant intéressées à participer à ladite assemblée publique de consultations sont priées de bien vouloir manifester leur intérêt à intervenir en communiquant, **d'ici le 6 août 2010**, avec le secrétaire-trésorier et directeur général, Michel Séguin :

Téléphone : 819-424-2383, poste 227

Télexcopieur : 819-424-3901

Courriel : dg@saint-donat.ca

Les personnes, physiques ou morales, étant intéressées à participer à l'assemblée publique de consultations peuvent, si elles le désirent, transmettre un exposé écrit reprenant l'essentiel des points ci-avant rapportés et ce, **avant le 6 août 2010**.

Les personnes s'étant ainsi enregistrées d'ici le 6 août 2010 pourront, lors de la tenue de l'assemblée publique de consultations, le 14 août 2010, disposer chacune d'une période d'environ quinze minutes pour présenter leur position et aborder les points ci-avant rapportés.

Le cas échéant, toute personne ayant un intérêt à intervenir à l'égard de plus d'un plan d'eau est tenue de l'indiquer clairement et surtout de bien vouloir préparer un exposé concis distinct pour chaque plan d'eau concerné.

Donné à Saint-Donat, ce 13 juillet 2010.

Michel Séguin,  
Secrétaire-trésorier et directeur général

## LOUEZ UNE NOUVELLE MOTOMARINE YAMAHA VX1100 4 TEMPS

à partir de  
**30\$/hr**  
(période de 8 heures)



**INCLUS:** • motomarine • veste de sauvetage • Remorque  
**EN SUS:** • assurances • essence et huile  
• taxes • guide si nécessaire

Aussi disponible: • chaloupe • moteur • ponton • bateau • kayak • V.T.T.

**SPORT & MARINE M.V. inc.**  
1108, Principale, St-Donat (819) 424-3433





Décoration intérieure • Home staging

*Lyme Lavoie*



**Spécial 15 ans**

**du 15 juillet au 15 novembre 2010**  
15% d'escompte sur :

- Stores horizontaux, verticaux, bois
- Toiles à rouleau, toiles solaires
- Tissu pour habillage de fenêtres, de lits et rembourrage
- Literie (confection personnalisée)
- Tringles à rideaux
- Moulures

**Conception, confection  
et installation**

**819 424-3903**



**Desjardins**  
Caisse de Saint-Donat

**Gagnante du  
vélo au tirage  
de la Caisse  
Desjardins**

Lors du tirage tenu parmi les élèves qui ont effectué un dépôt à la caisse scolaire de Saint-Donat durant l'année 2009-2010, peu importe le montant, le vélo, offert par la Caisse Desjardins de Saint-Donat et Vienneau Sports, a été gagné par Christine Lussier, de 4<sup>e</sup> année. On la voit ici en compagnie de Patricia Lavoie et Carole Cloutier (aux extrémités dans la photo), Ronnie Vienneau et Manon Bédard, directrice des écoles institutionnelles de Saint-Donat. Photo ALTITUDE

**Groupe Sutton-Laurentides**  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**Gilles  
BELHUMEUR**  
Courtier immobilier



**Sutton**  
L'immobilier nous habite

**QUAND UN RÊVE DEVIENT UNE ADRESSE**  
*Les vedettes du mois:*



169 St-Louis, St-Donat,  
bord rivière Ouareau. \$357 000



8 ch St-Pierre, St-Donat, accès rivière  
Ouareau avec quai. \$214 000

530, rue Principale  
St-Donat

**514.708.0450**  
gbelhumeur@sutton.com

## Vous êtes à la recherche d'employés compétents?

Un soutien technique et financier est à votre disposition.

La SADC Matawinie, vous invite à accéder au service de référencement de candidats dans le cadre du projet « Tremplin à l'emploi pour les jeunes issus de l'immigration ». Ce projet, réalisé avec le soutien financier de Service Canada dans le cadre du programme Objectif carrière, vise l'insertion à l'emploi des jeunes diplômés de 18 à 30 ans issus de l'immigration, afin de contribuer à la création d'emplois durables, directement reliés à leur champs d'études.



Les entreprises situées dans la MRC Matawinie pourront embaucher pour une période de 20 à 26 semaines des jeunes diplômés (DEP, DEC, Universitaire) issus de l'immigration et bénéficier d'une compensation salariale accordée sous forme d'un montant forfaitaire. La SADC s'engage donc à offrir un soutien au recrutement en fonction des besoins de main d'œuvre, à faciliter l'intégration du (de la) candidat(e) dans l'entreprise et en Matawinie, ainsi qu'à effectuer un suivi sur l'appréciation du candidat tout au long du projet.

### Quelques avantages à embaucher des personnes issues de l'immigration :

- Élargir votre bassin de recrutement des candidats qualifiés et compétents;
- Avoir l'opportunité de découvrir de nouvelles façons de faire;
- Accéder à un personnel qui possède des compétences linguistiques, ce qui vous permettra d'explorer d'autres marchés dans un contexte de mondialisation;
- Disposer de ressources humaines qui font preuve d'une grande volonté d'intégration;
- Comblent vos besoins d'effectifs avec des gens loyaux, motivés et reconnaissants;

**Vous avez jusqu'au 29 octobre  
2010 pour participer!**

Pour information ou manifester  
votre intérêt à participer :

Martha Francisco  
450 883-0717 poste 229  
mfrancisco@matawinie.qc.ca

www.matawinie.qc.ca

Une initiative de





# PANIER PERCÉ

Confiserie et Cie

Déjà 1 an

Nouveau!  
Venez chercher  
votre  
carte fidélité



Merci à notre clientèle!

Pour fêter l'événement, venez chercher votre jarre remplie de bonbons pour seulement 5\$ (rég. 8%)

Notre mascotte remettra un ballon Panier Percé aux tout-petits.

On vous attends

du 16 au 21 juillet

474, Principale, Saint-Donat • 819 419-0212 • Heures d'ouverture prolongées pour la saison estivale!

## BÉNÉVOLES BÉNÉVOLES BÉNÉVOLES BÉNÉVOLES

Le Festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat est à la recherche de bénévoles pour sa 6<sup>e</sup> édition qui aura lieu les 28-29 août et 4-5 septembre. Les bénévoles constituent un apport important pour la réalisation du festival.

Il y aura donc une rencontre le mardi 27 juillet à la salle Jules-St-Georges de la municipalité de Saint-Donat de 17h à 19h. À cette occasion, bouchées et rafraîchissements seront servis.

Au plaisir de vous y retrouver! svp réservez au courriel suivant:

[evenements.st-donat@bellnet.ca](mailto:evenements.st-donat@bellnet.ca)

## La santé par la marche



Le 5 juin, le GMF de Saint-Donat tenait sa troisième édition de sa Marche pour la Santé. Plus de 40 personnes ont répondu à l'appel. La marche est une activité pour tous, qui nécessite peu d'équipement et permet de prévenir bien des complications

relées aux maladies vasculaires, au diabète et même l'arthrose. C'est même bon comme antidépresseur.

28-29 AOÛT et 4-5 SEPTEMBRE 2010

2  
WEEK-  
ENDS!

ÉRIC  
LAPOINTE

FESTIVAL  
**RyTHmes**  
**saveurs**  
DE SAINT-DONAT



SHILVY

MARC HERVIEUX

LES TROIS ACCORDS

LES COWBOYS FRINGANTS

LUCE  
DUFALT

DANIEL  
LAVOIE

MICHEL  
RIVARD

Reunis sur une même scène!

Ainsi que :

PASCAL CHAUMONT, YVES LAMBERT et le BÉBERT ORCHESTRA, BERNADETTE, SUSIE ARIOLI, L'ORCHESTRE SINFONIA de LANAUDIÈRE et L'ORCHESTRE de SAINT-DONAT, plus de 30 SPECTACLES DE RUE et un BISTRO 5-7 !

PASSEPORT 28-29 août : 15 \$ | PASSEPORT 4-5 septembre : 10 \$ | 12 ans et moins : GRATUIT

PASSEPORT 2 WEEK-ENDS : 25 \$ (en prévente jusqu'au 7 août seulement)

QUANTITÉ LIMITÉE

Billets et passeports en vente au kiosque d'information touristique de Saint-Donat : 500, rue Principale / 1.819.424.2033 ou 1.888.743.0028 et sur le réseau Admission





# Marmotte ou siffleux



**Christiane MARCEAU**  
Cri-Cri-des-Bois

Ce n'est pas le mois de la marmotte, mais je suis très présente dans vos jardins. Certains me nomment le « siffleux » dû à mon cri d'alerte. Mâle ou femelle, nous sommes sensiblement de la même taille. Je mesure 40 à 60 cm, incluant ma queue d'environ 12 cm de longueur. Mon poids est de 2 à 4 kg.

Je fais partie de la famille des rongeurs. Je suis un animal trapu et grassouillet, avec une petite tête aplatie et surmontée de deux petites oreilles, avec une ouïe excellente et un odorat affiné. Mon cou est presque inexistant. J'ai une bonne vue, surtout le jour, et mes yeux sont noirs. Mon corps souple, avec une colonne vertébrale flexible, me permet de me faufiler entre les roches.

J'habite dans les prairies, les pâturages et la campagne. Je creuse avec mes pattes de devant

un réseau de tunnels de 6 à 20 m de longueur reliant des galeries souterraines. Mon habitat comporte une entrée principale bien dégagée de 30 cm de diamètre ainsi qu'un ou plusieurs trous cachés servant d'entrée et de sortie d'urgence; une chambre principale de 50 cm de large sur 30 cm de hauteur, tapissée d'herbe sèche qui me sert d'aire de repos et pour l'élevage de mes petits. Comme je suis très propre, j'ai aussi un endroit pour mes besoins. Je suis herbivore et aime bien la verdure fraîche: trèfles, bourgeons, racines, bulbes, fruits et écorces.

Au mois d'avril et mai, c'est la période d'accouplement suivie d'une gestation de 28 à 32 jours. Une portée par année, je donne naissance en moyenne à quatre petits, aveugles et nus, qui pèsent 25g. Après cinq à six semaines, mes rejetons sortent du terrier prudemment. Ils ne peuvent se reproduire qu'après leur deuxième année. Mon groupe familial se compose de mes petits des deux ou trois dernières années de mon compagnon et moi.

Aux premières gelées de septembre, je me prépare pour hiberner dans un terrier plus profond. Mon sommeil durera plus de cinq mois. Mon corps fonctionne au

ralenti, les pulsations de mon cœur passent au rythme normal de 80 à seulement quatre ou cinq battements minute, ma respiration diminue et ma température corporelle passe de 37 à 5°C. Après la saison d'hiver, j'ai perdu 40% de mon poids.

En liberté, je peux vivre en moyenne de cinq à 10 ans. Vous pouvez m'apercevoir le jour. Je me nourris tôt le matin et à la fin de la journée, le reste du temps, je m'étends paresseusement au soleil à l'entrée principale de mon terrier. Je peux nager avec facilité même si cela ne m'attire pas. Je

suis habile mais ne grimpe pas très haut dans les arbres. Et comme je suis un peu balourde, ma course ne dépasse pas 15 km/h. Je suis très curieuse et continuellement sur mes gardes; je me tiens debout sur mes pattes arrières pour tendre l'oreille et scruter les environs.

Je ne m'éloigne pas plus de 100 m de mon terrier. Au moindre danger, j'émet un sifflement aigu pour alerter ma famille et entrer bien vite à l'abri dans les tunnels. Mes marmottons plus insouciantes sont souvent la cible de l'aigle royal. Mes prédateurs sont les humains, le chien, le renard, le loup, l'ours noir et le lynx. En dé-

frichant la forêt, vous avez amélioré mon habitat et détruit celui de mes prédateurs. C'est pour cela que l'on me retrouve en très grand nombre.

Vous ne m'aimez pas beaucoup parce que je grignote vos jardins et vos fleurs. Quelques petits trucs pour m'éloigner de chez vous: vous pouvez saupoudrer autour de vos fleurs et vos plates bandes de la poudre de piment fort; accrocher des assiettes d'aluminium qui feront du bruit pour m'éloigner. Bon été et bon jardinage.

La marmotte Cri-Cri Des Bois



## Pas de pause d'été pour le programme *Cisaille*

(C) - Si les activités du programme *Cisaille* culminent à l'automne de chaque année, la Sûreté du Québec rappelle que les producteurs de marijuana sont actifs toute l'année. C'est en été, par exemple, qu'ils entretiennent leurs plantations extérieures, souvent sous le nez des propriétaires de terrains agricoles ou forestiers. La Sûreté du Québec demande à la population de jouer un rôle actif afin de freiner l'expansion de la production de marijuana sur l'ensemble du territoire de la région.

L'expérience acquise au cours des années démontre que l'importance des productions aug-

mente d'année en année lorsqu'elles ne sont pas annihilées. De plus, les producteurs illégaux interprètent la non-intervention des propriétaires comme une acceptation des faits. Il est donc dans l'intérêt des citoyens de ne pas les laisser utiliser impunément leurs terres à des fins illégales. Dans ce contexte, l'utilisation du Contrat social permet de favoriser l'intervention des policiers sur les terrains des adhérents.

La Sûreté du Québec sollicite de nouveau cette année la participation de la population du Québec, de toutes les organisations ayant un lien avec la conservation et la mise en valeur de la faune soit les refuges et réserves

fauniques du Québec, les Zecs, les pourvoiries, les utilisateurs ainsi que les pilotes, les compagnies et les associations ayant pour champ d'activité l'aviation, de l'Union des producteurs agricoles et de tous ses membres, et enfin, des compagnies qui œuvrent dans le domaine forestier.

Selon le Rapport mondial sur les drogues de l'Office des Nations Unies 2010 (ONU), le cannabis reste la substance illicite la plus largement produite et utilisée à l'échelle mondiale. On en cultive dans presque tous les pays du monde et de 130 à 140 millions de personnes en fument au moins une fois par an. Une plantation de 100 plants peut alimenter en joints une polyvalente de 1 000 élèves durant plus de deux mois. Sans compter les conséquences désastreuses de la consommation sur les jeunes.

Toute personne détenant de l'information pouvant aider à enrayer la propagation de la marijuana peut communiquer sans frais à la Centrale d'information criminelle de la Sûreté du Québec au 1 800 659-4264 ou, pour une urgence partout au Québec, au 310-4141 (\*4141 si vous utilisez un cellulaire).

**Finitions PLUS**  
**Claude Simard inc.**  
9232-0677 Québec  
Entrepreneur spécialisé  
Éclairage - Peinture - Pose de carreaux  
Téléphone: 819.424.4130  
Cell: 819.321.7630  
Fax: 819.424.0046

**BIJOUTERIE**  
**HEM**  
15 ans déjà  
**BIJOUX OR ET ARGENT PERLES MONTRES**  
**Vente et réparation**  
**Bijoutier sur place**  
**Cardinal Timex Fiori Bulova Caravelle**  
**34, rue St-Vincent Ste-Agathe-des-Monts 326-8149**  
Prop.: Hélène Mitron

**La Cuillère à pot Auberge Motel Restaurant**

**OUVERTURE DE NOS NOUVEAUX 4 À 7 DES VENDREDI AVEC SUPER MUSICIEN DYNAMIQUE**

**819-424-2252**  
sans frais  
**1-877-711-2252**

**SAINT-DONAT**

*Rénouvert et renové à 100%*

**BAR TERRASSE MOTEL PISCINE**

Bienvenue à tous pour nos ou vos événements ou vos **rassemblements**

- ☑ moto tourisme, poker run ou randonnée
- ☑ VTT (sentier à même notre stationnement)
- ☑ auto de collection, antiques ou autres
- ☑ motoneige (sentier à même notre stationnement)
- ☑ FAITES VOTRE PROPRE PARTY SUR RÉSERVATION
- ☑ FORFAITS GOLF, ÉQUITATION, PONTON, SPECTACLES

*Venez profiter de notre immense terrasse ensoleillée!*

30 chambres dont 18 climatisées avec bain tourbillon. Toutes avec frigo et cafetière.  
À partir de **69\$**.  
Voir **www.cuillerepot.qc.ca**

**Spectacles présentés par la Ville de ST-DONAT ÉTÉ 2010**

**À L'AUBERGE NOUS RENDRONS HOMMAGE AUX ARTISTES**

**SOUS LES MÊMES THÈMES MUSICAUX**

**AVEC ORCHESTRE, D.J. OU CHANSONNIER**

|          |                                       |                                                                   |
|----------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Samedi   | 10 juillet                            | Replay BEATLES                                                    |
| Samedi   | 17 juillet                            | Boogie Wonder Band                                                |
| Samedi   | 24 juillet                            | Nanette Workman                                                   |
| Samedi   | 31 juillet                            | Wilfred LeBoulhillier                                             |
| Samedi   | 7 août                                | Damien Robitaille                                                 |
| Samedi   | 14 août                               | Ian Kelly                                                         |
| Samedi   | 21 août                               | Jean François Brault et Marie-Ève Janvier                         |
| Samedi   | 28 août (13h) 28 août                 | Les 3 accords Marc Hervieux (soirée musique classique à l'église) |
| Samedi   | 4 septembre                           | Éric Lapointe (spectacle intérieur à l'aréna)                     |
| Dimanche | 5 septembre (13h) 5 septembre (20h30) | Cowboys Fringants Luce Dufault, Michel Rivard, Daniel Lavole      |

**MUSICIENS LES VENDREDIS ET SAMEDIS**

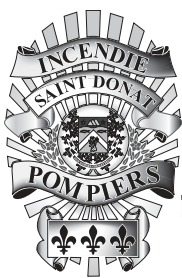
**Pouvons accueillir des groupes de 10 à 1350 personnes (sur réservation)**

cuillerepot@hotmail.com  
**41 route 329, St-Donat, Québec, J0T 2C0**





**Stéphan TURCOTTE**  
Directeur du service  
d'incendie et de  
protection civile



Inspection générale de l'embarcation (assurez-vous d'avoir apposé votre vignette 2010 au bon endroit);

Les prévisions météorologiques sont appropriées pour votre sortie;

Les passagers ont tous leur gilet de sauvetage, idéalement muni d'un sifflet;

Des rames, une écope, une trousse de premiers soins, des outils et des pièces de rechanges complètent l'équipement à bord;

# La sécurité nautique, c'est l'affaire de tous!

Vous avez lu attentivement le dépliant *Information nautique Saint-Donat* (protégeons nos lacs) et en avez une copie avec vous;

Votre carte de conducteur d'embarcation de plaisance est à la portée de la main.

Une fois rendu sur l'eau, certaines règles de bases sont quelques fois oubliées. Nous nous permettons ici d'en faire un petit rappel :

Soyez toujours vigilant, prudent et courtois;

Observez les règles de priorité, les limites de vitesse et les aver-

tissements des patrouilleurs nautiques;

Réduisez le bruit des moteurs au maximum;

Tenez-vous à distance des plongeurs immergés;

Ne jetez pas vos déchets et les eaux sales par-dessus bord;

**Ne consommez pas d'alcool.**

N'hésitez pas à poser toutes vos questions aux patrouilleurs nautiques. Ils sont là pour vous!

Bon été!



**CLUB de PLEIN AIR de SAINT-DONAT Inc.**  
[www.clubpleinairsaint-donat.org](http://www.clubpleinairsaint-donat.org)

par  
**Michel A. BRUNET**  
président

La saison de canot kayak du Club de Plein Air de Saint-Donat a débuté le 26 juin dernier avec la traditionnelle descente de la rivière Pimbina. Quel-

ques canots et une quinzaine de kayakistes, par une journée splendide, ont sillonné les lacs Lajoie, Provost et Pimbina pour ensuite descendre la rivière Pimpina vers le lac Archambault jusqu'au parc des Pionniers.

La rivière Pimbina nous surprend encore une fois par son

calme, sa flore et sa faune: colverts, bec-scie et huarts sont au rendez-vous. Mais le summum fut une colonie d'urubus à tête rouge nichée au sommet d'arbres morts. Nos prochaines sorties de canot / kayak:

**le 10 juillet:** descente de la rivière Rouge de Labelle à la Conception.

(responsables, Irène Sainte-Marie et Sylvain Labelle 819-424-1263);

**le 24 juillet:** La rivière du Diable du lac Chat au poste d'accueil de la Diable.

(responsables, Bernard Durand

819-424-2619 et Paul Duquette 819-424-7965);

**le 7 août:** Le lac Croche (responsables, Roselyne Fournelle 819-424-5523 et Paul Duquette 819-424-7965);

**le 21 août:** Le lac Cyprès, le ruisseau Cyprès et la rivière Matawin.

(responsable, Marie Trudeau 819-424-1719)

**En septembre:** Lacs Ludger et Brûlé.

**À venir:** Le classique 100 kilomètres de vélo de montagne et camping au parc du Mont Tremblant les **11 et 12 septembre**.

(responsable Jacques Fournier 424-3368).

À noter pour les amateurs de vélo de montagne: réseau de sentiers en développement et sorties à venir. Pour plus d'information: cf Julien Boudreau 819-424-2025).

## Nouveau site Internet

Le Club de Plein Air a un tout nouveau site Internet. Nous vous invitons à venir le visiter et l'inscrire dans vos favoris: [www.clubpleinairsaint-donat.org](http://www.clubpleinairsaint-donat.org)

## AGORA NAUTIQUE

# L'instructeur de voile offre un spécial



par  
**Jean DÉSY**

Souvent, les gens trouvent que s'initier à la voile coûte cher. Puisque l'objectif de l'École de voile de Saint-Donat est de faire connaître la voile au plus grand nombre de personnes possible, son instructeur Mathieu Chrétien propose un *forfait spécial* pour vous initier à la voile.

Pour 150 \$, notre instructeur propose à cinq personnes (jeunes et/ou adultes) une initiation d'une durée de trois heures sur des voiliers de type Laser I. Une seule carte à 5 \$ du CPA est obligatoire. Tous sont les bienvenus en famille ou entre amis. Ce forfait revient à 10 \$/h par personne. Une aubaine!

En raison du nombre d'inscriptions au-delà de nos prévisions pour la semaine du camp de voile du 5 juillet, nous avons recruté une deuxième instruc-

trice, Noémie Carrière. Au moment d'écrire ces lignes, il restait encore des places pour le camp de voile de la semaine du 12 au 16 juillet.

Bonne nouvelle. Nous pensons ouvrir une *troisième semaine de camp de voile* du 26 au 30 juillet en raison de la demande. La formule famille semble connaître du succès. Nous tentons l'expérience de jumeler adultes et jeunes pour la même formation.

Notre instructeur est en congé le dimanche. Même s'il n'y a pas de formation offerte, M. Richard Aubin vous accueillera de midi à 17h pour la location de voiliers, kayaks, pédalos, planches à voile.

Nous sommes toujours à la recherche d'un dériveur à deux voiles et sommes ouverts à recevoir des dons d'embarcations ou d'argent qui permettront à plus de jeunes de découvrir ce magnifique sport qu'est la voile. Venez admirer notre belle vue sur [www.st-donat.com/meteo.html](http://www.st-donat.com/meteo.html) Sur ce même site web au bas de la page, vous verrez un catamaran Prindel 18 à vendre pour 1 600 \$. Une aubaine.

N'oubliez pas qu'en achetant

et portant les T-shirts, kangourous, casquettes et chapeaux à notre effigie, vous devenez les ambassadeurs du développement de la voile à Saint-Donat. Ces articles sont disponibles chez Vienneau Sports, Dépanneur Atout-Prix et à l'Agora nautique.

Pour recevoir notre programmation et les coûts 2010 détaillés, vous pouvez contacter Jean Désy par courriel à [agora.nautique@hotmail.com](mailto:agora.nautique@hotmail.com), au 819-424-4533 ou <http://www.saint-donat.org/pleinair/> sur le site du Club de plein air de Saint-Donat, section voile.

## MONUMENTS

Qualité garantie  
**J.H. Vanier & Fils inc.**  
3 générations

UNE FAMILLE  
AU SERVICE  
DE VOTRE  
FAMILLE

36, rue Ste-Bruno  
Ste-Agathe-des-Monts  
**326-3322**



**L'auberge la plus près du Mont-Tremblant**  
Établi depuis 1986

**DÉJÀ 24 ANS**

Auberge  
**Havre du Parc Inn**

**4 services 24.50\$**

**À votre service depuis 24 ans**  
Lac et Répond

*Un coin de Paradis Lac Provost*  
**Salle à manger, vue sur le lac**

2788 route 125 Nord **424-7686**  
[www.havreduparc.qc.ca](http://www.havreduparc.qc.ca) [info@havreduparc.qc.ca](mailto:info@havreduparc.qc.ca)

Entretien extérieur / Entretien intérieur  
Entretien terrain, plage, arbre  
Maintenance générale  
Projet, peinture  
Ronde sécuritaire / surveillance  
7 jours / semaine  
Bernard (819) 424-9918  
[bernard-maintenance@hotmail.com](mailto:bernard-maintenance@hotmail.com)







par  
**Jacques  
MARCOUX**  
directeur  
communications

### Samedi 7 août, épluchette de blé d'Inde au parc du lac Croche

Le conseil d'administration de l'Association des résidents de la région du lac Croche est heureux d'inviter tous ses membres, le samedi 7 août, à sa traditionnelle épluchette de blé d'Inde. Dès 15h30 et ce, jusqu'à 23h, les membres du C.A. seront là pour vous accueillir.

Tout au long de la soirée, le blé d'Inde sera servi gratuitement. De plus, il y aura vente de hot dogs et de bières, musique pour danser en soirée et enfin, un feu de joie (si permis). On vous invite en grand nombre à participer à cet événement qui a pour but principal de solidifier les liens entre les résidents de la région et enfin de susciter le sentiment d'appartenance à notre communauté. Parlez-en à vos voisins! Amenez parents et amis. On vous y attend en grand nombre.

**Nouvelle aire de jeux pour les enfants au parc du lac Croche.** L'an dernier lors de l'inauguration du Pavillon du parc du lac Croche par le maire de Saint-Donat, Richard Bénard, ce dernier remettait à l'ARRLC une subvention afin d'y aménager une aire de jeux pour les enfants. Des

équipements tels qu'une balançoire, deux ballons poires, deux bascules 'Twin Rider', un escargot et enfin une coccinelle ont alors été achetés puis entreposés pour l'hiver dans les locaux de la municipalité. L'installation permanente de ces jeux demandait une certaine planification, et c'est notre responsable du développement du parc, Denis Charlebois, qui s'en était vu confier la tâche.

Après plusieurs mesures et calculs, nous sommes fiers de vous annoncer que nous sommes maintenant prêts. Les travaux devraient débuter sous peu. Notre objectif est de terminer les installations d'ici la mi-août. Encore une fois, nous aurons besoin de bénévoles pour effectuer le travail. Alors si cela vous intéresse, veuillez communiquer avec Denis Charlebois au 819-424-7018 afin de lui indiquer votre disponibilité. Merci d'avance à tous ceux et celles qui participeront à ce magnifique projet pour nos jeunes.

**Assemblée générale annuelle.** Veuillez noter à votre agenda que l'assemblée générale annuelle des membres de l'ARRLC aura lieu le samedi 18 septembre. Vous recevrez sous peu tous les détails de cette réunion.

**Articles promotionnels.** Nous aimerions vous rappeler que des articles promotionnels tels que 't-shirt', tasses, chopes à bière et tout nouvellement, des casquettes à l'emblème du lac Croche et de Saint-Donat, sont mis en vente aux profits de l'Association lors de chacune des activités organisées par celle-ci. De plus, ils sont disponibles au Dépanneur du lac Croche. Par votre encouragement et votre appui, vous nous aidez à mieux vous servir.

**Saviez-vous que** au Pavillon du parc du lac Croche, nous recueillons, dans une boîte spéciale à recyclage, les canettes et les bouteilles de plastique? Saviez-vous que chaque jour, au Québec, il se

consomme 250 000 bouteilles de plastique d'un demi-litre, ce qui représente un milliard de bouteilles annuellement? Que, bien qu'elles soient recyclables, 80% de ces bouteilles prennent le chemin de l'enfouissement? Qu'entre 25% et 40% de toute l'eau embouteillée est tout simplement de l'eau du robinet filtrée? Que cette eau est revendue environ 10 000 fois plus cher que l'eau du robinet dont elle provient? De toute évidence, l'alternative écologique et économique, c'est de privilégier l'eau du robinet et l'utilisation d'une bouteille réutilisable! Il est du devoir de chaque citoyen de, premièrement, réduire sa production de matières résiduelles et ensuite, de

bien les trier. Le recyclage économise nos précieuses ressources naturelles puisqu'il permet de les transformer en un autre produit utile. Votre bac de recyclage constitue ainsi une «mine d'or». Papier et carton se transforment en isolant, papier-mouchoir et journal; le verre entre dans la composition de blocs de béton, de carreaux de céramique, de la fibre de verre; le plastique récupéré peut être converti en mobilier de jardin, vêtements de polar, etc. La production d'une cannette à partir d'aluminium recyclé nécessite 20 fois moins d'énergie à produire que celle d'une cannette standard. Pour connaître les matières recyclables acceptées dans notre

région, savoir quoi faire avec les déchets dangereux, les piles et le matériel électronique, ou en apprendre plus sur les produits à contenu recyclé fabriqués au Québec, consulter le site suivant: [www.comporecycle.com/francais/index.htm](http://www.comporecycle.com/francais/index.htm) Autres références : [www.recycle-quebec.gouv.qc.ca](http://www.recycle-quebec.gouv.qc.ca)

Pour tout commentaire concernant cet article ou pour des suggestions, écrivez-nous à [arrlc@saint-donat.info](mailto:arrlc@saint-donat.info). Nous vous rappelons que vous pouvez maintenant retrouver plus d'information sur l'ARRLC sur le site [www.saint-donat.info/-lac-croche](http://www.saint-donat.info/-lac-croche).

## L'herbe à poux: n'attendez pas le mois d'août

**(C)** - Rappelons que l'Ambrosia, communément appelée herbe à poux, est une plante vivace dont la floraison affecte la santé respiratoire d'une personne sur six au Québec. Cette plante provoque 89% des rhinites et dans 50% des cas, celle-ci aggrave les symptômes de crises d'asthme. Cette aggravation de l'asthme causée par le pollen de l'herbe à poux incommoder plus de 700 000 Québécois, dont 300 000 enfants.

La température influence la saison pollinique de l'herbe à poux. Habituellement, un printemps chaud est précurseur d'une florai-

son prématurée chez cette plante durant l'été. C'est une température pluvieuse et froide qui retarde généralement le début de sa floraison. Ayant bénéficié d'un printemps plus chaud qu'à l'accoutumé, il y a de fortes chances que vos symptômes allergiques se manifestent plus tôt cette année. D'où l'importance de s'y prendre d'avance.

Rares sont les municipalités qui ont légiféré pour contrôler la pro-



lifération de l'Ambrosia. Pourtant, il existe des moyens écologiques simples et très efficaces pour contrôler et enrayer l'herbe à poux:

• **Prévenez ce fléau en semant des végétaux bien adaptés aux caractéristiques du sol.**

• **Combattez cette plante en l'arrachant avant sa floraison.**

Il n'y a donc aucune raison valable de ne pas agir, maintenant!

## Le hockey mineur actif même en pleine canicule

Même pendant la canicule, nous pensons hockey. Pour ma part, j'arrive tout juste d'une semaine d'entraînement de cinq heures par jour pendant une semaine de cinq jours avec Michel Vallière qui reviendra entraîner toutes les catégories durant la saison

2010-2011.

Nous sommes à la recherche d'une personne pour s'occuper du local de l'équipement les mardis soir au vendredi soir inclusivement ainsi que le samedi de 8h à 15h. Le salaire est d'environ 4 000 \$.

Nous sommes également à

la recherche de quelqu'un pour prendre charge du restaurant que nous ouvrirons tous les samedis de 8h à 15h. En ce qui a trait aux entraîneurs, nous vous reviendrons sur ce sujet au mois d'août.

**François Lafrenière,**  
bénévole

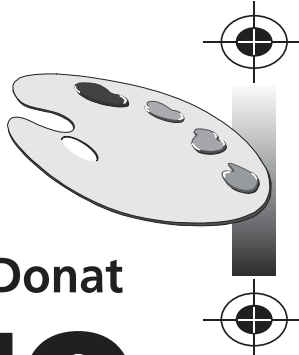
TOUS LES SERVICES  
D'IMPRIMERIE À ST-DONAT  
LES MEILLEURS PRIX...

**C'EST GARANTI!**

IMPRESSION  
ALTITUDE

365, Principale • St-Donat

**424-2610**





# Pour rester en santé



par  
Efrat  
Laksman

Des problèmes de santé peuvent être un épisode de grippe qui vous met à terre ou une crise d'arthrite paralysante. Vous luttez peut-être contre l'abonnement annuel aux épidémies de bronchite, d'allergies ou contre des problèmes chroniques de digestion, ou vous devez composer avec un diagnostic de cancer. Quelle que soit la nature du problème, après consultation et l'approbation de son médecin, les seules façons pour rester en santé sont une combinaison d'alimentation saine et l'activité physique quotidienne.

Malheureusement, il y a beaucoup de <solutions, secrets, miracles> sur le marché qui promettent de *guérir*, maintenir la santé

et/ou perdre du poids et souvent sans efforts du participants. Que du *marketing*! Quels que soient vos problèmes de santé, une saine alimentation et l'activité physique quotidienne aident à amenuiser la douleur et à accroître votre sensation de bien-être sans coûter une fortune. Des sommes astronomiques sont consacrées à la malbouffe et les mauvais tours de l'industrie alimentaire. Ne tombez pas victimes! Certaines personnes ont tendance à essayer toute nouveauté sur le marché. Comme exemple, si votre tension artérielle est élevée, le bon sens devrait vous diriger à faire bien attention aux remplacements de repas, aux pilules, au barres – biscuits de perte de poids et aux divers appareils électrique, électronique, chauffant et autre.

Une bonne alimentation et l'exercice optimisent la capacité que possède le corps à lutter contre de nombreuses maladies. La puissance exceptionnelle des pouvoirs de récupération de la nature fonctionne mieux dans un organisme bien nourri, qu'il s'agisse d'une seule cellule ou de l'ensemble complexe qu'est l'être humain.

Comme les médecins le reconnaissent, seule la nature peut guérir. Une bonne alimentation et l'activité physique ont pour objectif de vous aider à maintenir un certain mieux-être, mais aussi à le restaurer. Il n'est pas nécessaire que vous soyez malade ou que vous sentiez mal pour savourer les bienfaits de cette recette. Malheureusement, les tendances de la vie moderne vers l'inactivité et une vie digitalisée nous rendent paresseux.

Dans un monde idéal, les aliments que nous consommons seraient cultivés biologiquement dans un sol qui n'est pas contaminé par des métaux lourds ou par les pluies acides. Les légumes que nous mangeons seraient tous fraîchement cueillis dans notre jardin, l'eau que nous consommons proviendrait d'une source pure et l'air que nous respirons nous arriverait des plus hautes montagnes. Pour la grande majorité d'entre nous, le quotidien est loi de ce jardin d'Éden. Nous avons à supporter l'assaut quotidien des matières polluantes et du stress, de la fumée, de l'inactivité, de l'embonpoint et ainsi de certains aliments souvent déficients en micronutriments. Le fait même que la race humaine ait évolué relève d'un phénomène remarquable. Nous réussissons à survivre, mais à quel prix?

Aujourd'hui, nous sommes témoins d'une augmentation spectaculaire des maladies liées directement à la défaillance de notre système immunitaire. Nous constatons l'apparition de maladies qui étaient inconnues auparavant, telles que le SARM et la grippe aviaire, contre lesquelles notre système immunitaire paraît relativement inefficace. De nombreux professionnels de la médecine environnementale estiment que cette nouvelle vulnérabilité a pour origine notre régime riche en aliments qui ont perdu de leur vitalité, et sont le résultat de l'industrialisation de l'agriculture et d'une contamination globale.

De nos jours, il ne suffit pas de compter simplement sur une santé par défaut en essayant d'avoir les apports traditionnels d'un régime équilibré et en marchant un peu. Il est possible que votre arrière-grand-mère n'ait jamais entendu parler du mot <nutrition>. Elle était peut-être incapable de distinguer un glucide d'une protéine, un bon gras d'un mauvais, ou une vitamine d'un minéral. Malgré tout, elle a élevé votre grand-mère qui a élevé votre mère qui vous a élevé. Comment a-t-elle pu bien faire sans se faire aider par les experts en nutrition, sans les directives de leurs listes et de leurs diagrammes. À

l'époque, c'était tout simplement une question de bons sens. Elle servait des aliments qui étaient frais et qui étaient en saison. Elle planifiait de bons repas consistants composés d'aliments variés pour les servir à sa famille rassemblée autour d'une même table. Jusqu'au milieu du XIXe siècle, la farine de blé raffiné était inconnue et jusqu'au début du XXe siècle, la majorité du riz consommé dans le monde était du riz brun non glacé. Ce que l'on élimine en <raffinant> le blé et le riz, c'est sa partie la plus bienfaisante. Aussi, à bien y penser, moins les aliments que vous achetez ont été traités, moins ils coûtent cher, exemple croustilles versus pommes de terre.

Pour vous assurer d'une résistance supérieure, vous devez faire de l'activité physique en plus de bien manger. Tous ces éléments essentiels forment la pierre angulaire de la résistance de votre organisme contre le stress, la maladie et les infections. Rien ne remplace le sport; il n'y a pas de machine, appareil, technologie, régime, pilule ou remplacement de repas qui vous fournira les résultats intérieurs et extérieurs esthétiques. Le plus important, c'est d'avoir l'esprit créatif et énergétique et ne pas avoir peur de faire ses expériences culinaires et d'activité physique.

## Belle fin de saison aux quilles pour la Fadoq

Les quilleurs de la Fadoq de Saint-Donat ont connu une fin de saison de quilles mémorable. D'abord, une partie parfaite de 300 pour Monique Dubois qu'on voit ici aux côtés de la présidente Jeannine Lippé et du directeur régional de la Fadoq de Lanaudière Jean-Paul-Pelletier. Puis les champions de l'année: le capitaine J.-Claude Larrivée, la présidente Jeannine Lippé, Liguori Larrivée, Denise Debuchère et Gaston Beauséjour.

Photos  
ALTITUDE



## Journée de l'environnement à Lantier

(C) - Le samedi 7 août, grande foire familiale à Lantier pour fêter l'environnement. À partir de 10h et pour toute la journée, sur le terrain de l'hôtel de ville, une grande exposition sur l'environnement et de multiples activités réuniront la population de Lantier et des environs. Stationnement à l'hôtel de ville, 118, Croissant-Trois-Lacs, derrière l'église sur la route 329 Nord. Invités surprise. Groupes militants. Ateliers d'information sur les plantes médi-

nales et les systèmes d'énergies propres: solaire, éolienne, géothermie, Multiples kiosques. Jeux gonflables pour tout-petits et un peu plus grands, tirages, feux de joie, musique, etc. De tout pour tous les goûts. Joignez-vous à la fête! Pour tout renseignement, voyez le site web de la municipalité: <http://municipalite.lantier.qc.ca/journeeenvironnement> ou téléphonez à 819-326-2674.

## Pour les enfants atteints d'une maladie orpheline



centre. Daniel Lamoureux et Hélène Grégoire, de Saint-Donat, sont les instigateurs de cette campagne qui vise à donner aux enfants touchés par une maladie orpheline plus de tonus musculaire, d'équilibre et de confiance en soi.

Pour les enfants atteints d'une maladie orpheline Des artisans du groupe *Saint-Don'Art*, des artistes d'Art Boréal ainsi que plusieurs partenaires de Saint-Donat ont fait don de 1 525 \$ d'œuvres au Centre équestre Goldie, de St-Benoît-de-Mirabel, afin d'offrir aux enfants handicapés l'opportunité d'améliorer leur qualité de vie en pratiquant l'équitation thérapeutique, sous la supervision de la thérapeute spécialisée Carole Nantel, directrice du

## Restaurant du Lac Blanc

### Brunch tous les dimanches

jusqu'au 5 septembre de 9h à 13h.

À volonté: 7,95\$ + taxes (adulte)

Enfant 5 à 10 ans: 5,95\$ + taxes

Enfant 0 à 5 ans: Gratuit

Line et André  
2870 Ch. N.D. de la  
Merci  
819-424-7884

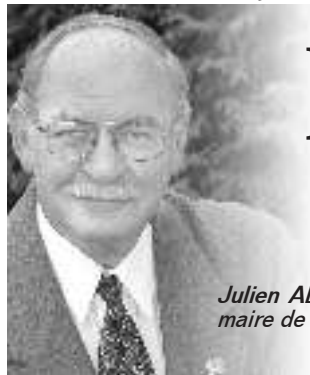
|                                           |                     |  |
|-------------------------------------------|---------------------|--|
| <b>HORAIRE:</b>                           | <b>Ludwicka</b>     |  |
| <b>Lundi</b><br>9h à 12h et 13h à 17h     | <b>Jadwiga</b>      |  |
| <b>Mardi</b><br>9h à 12h et 13h à 17h     | <b>Pharmacienne</b> |  |
| <b>Mercredi</b><br>FERMÉ                  | <b>Chertsey</b>     |  |
| <b>Jeudi</b><br>9h à 19h                  |                     |  |
| <b>Vendredi</b><br>9h à 20h               |                     |  |
| <b>Samedi</b><br>9h à 16h                 |                     |  |
| <b>Dimanche</b><br>10h à 12h et 13h à 16h |                     |  |

7320, rte 125  
Chertsey  
(450) 882-2948

École Elmondos

**Création-Formation-Massage**  
**Pascal Grandlair**  
Masso-kinésithérapeute  
[www.ecoledemassageelmondos.ca](http://www.ecoledemassageelmondos.ca)  
[elmondos-pascal@cgocable.ca](mailto:elmondos-pascal@cgocable.ca)  
Saint-Donat 819.325.0487





Julien ALARIE  
maire de NDM

# L'Écho du conseil municipal

## Salutation à tous.

Au moment où vous lirez cet article, le chemin d'accès au sommet du Mont-Sauvage sera débuté et peut-être complété. Cet accès permettra à Bell Canada d'implanter leur tour de communication que nous attendons depuis plusieurs années. Eh oui, cette fois-ci semble être la bonne. La fin des travaux est prévue pour la fin de septembre et la tour sera opérationnelle en octobre.

Depuis le 28 juin dernier, le camp de jour a établi une bonne fréquentation et pour un bon

nombre de nos enfants, c'est toujours agréable de les voir s'amuser. Encadrés par nos deux monitrices, *Couscous et Galopine*, la salle communautaire et le parc de la rivière Dufresne sont très bien utilisés. Félicitations aux deux monitrices!

L'aménagement d'une surface multifonctionnelle (patinoire) débutera d'ici la fin juillet. Cette aire d'activité sportive (phase 1 du projet) sera construite au centre du village dans la cour décole. Nous avons eu les autorisations de la Commission scolaire des Samares, ce qui nous permettra la création d'un parc école. Cela veut dire que le site sera accessible aux citoyens et aux élèves. Le projet est subventionné à 80% par le C.L.D. à l'intérieur de la Politique nationale de la ruralité. Le 20% additionnel est fourni par la municipalité en

temps hommes et machineries.

La phase 2 de ce projet est prévue pour l'été 2011, qui consistera à l'implantation d'une nouvelle aire avec de nouveaux jeux. Ceci est dans la continuité de notre politique familiale. Une autre étape du plan d'action de franchi.

En conclusion, je profite de l'occasion pour souhaiter bienvenue aux vacanciers qui ont choisi le plus bel endroit de Lanaudière. À noter que le bureau municipal sera fermé pour la période des vacances du 17 juillet au 1<sup>er</sup> août. Les services de la bibliothèque et de la voirie seront ouverts.

Je cède l'espace dans cet article à M. Alain Lalonde, conseiller responsable de l'urbanisme.

**Mesdames, Messieurs,**  
Suite à la dernière publication de la *Chronique municipale*, nous



tout propriétaire doit renaturaliser sa rive gazonnée et/ou déboisée avant le 31 décembre 2010, et ce, conformément au règlement numéro 177.

De plus, toutes interventions de contrôle de la végétation, dont la tonte de gazon, le débroussaillage, le labattage d'arbres et le pampage de débris, sont interdites dans la rive de tout lac ou cours d'eau me-

surée à partir de la ligne naturelle des hautes eaux.

Pour effectuer le suivi de cette réglementation ainsi que donner suite à l'évaluation des bandes riveraines réalisée en 2007, 2008 et 2009 par une firme privée, le Conseil municipal a opté cette année de faire l'engagement de Mme France Cardin au poste de préposée à l'environnement. Depuis le 14 juin, elle effectue les suivis directs sur le terrain et émet des billets de courtoisie aux propriétaires. Elle poursuivra aussi l'inspection des installations septiques qui n'ont pas été contrôlées jusqu'à maintenant. Au cours de l'été, une grande partie du territoire sera ainsi visitée par Mme Cardin.

Comme par les années passées, prenez note que le service d'urbanisme sera fermé pour la période du 17 juillet au 1<sup>er</sup> août inclusivement. Par contre, Mme Cardin sera en poste durant cette période. Je vous souhaite une très belle saison estivale.

**Alain Lalonde**

## Cinquante ans, ça se fête

L'émotion était au rendez-vous en ce dimanche 27 juin 2010 à la salle des loisirs de l'Association des propriétaires des lacs Georges, Prévost et à l'Île, décorée pour l'occasion.

En effet, l'Association fête cette année ses 50 ans et pour faire revivre les années où la messe était célébrée dans notre salle, l'abbé Claude Desroches s'est déplacé et a officié devant une centaine de personnes. Les murs de notre salle communautaire ont vibré au son de l'orgue et de la chorale de Notre-Dame-

de-la-Merci.

Un buffet a suivi, au cours duquel un diaporama a évoqué 50 années de réalisations, de fêtes, d'événements sportifs et surtout de bénévolat. Le 3 juillet, les festivités se sont poursuivies par un souper d'anniversaire. Nous profitons de l'occasion pour remercier tous nos bénévoles et, à nos généreux commanditaires, le plus sincère des mercis.

Le comité du 50<sup>e</sup> : Yvon Piché, Joëlle Étienne, Benoit Pronovost, Madeleine Proulx, Jean-Pierre Proulx.



## L'Albro a tenu son 4<sup>e</sup> tournoi de golf

C'est le samedi 12 juin dernier que se tenait le quatrième tournoi *Challenge 4 de l'Albro Open* (Association du lac Blanc/rievière Ouareau de NDM) sur le magnifique site du club de golf de Saint-Donat, que nous désirons remercier pour leur accueil.

En tout, 13 quatuors se sont affrontés, ou plutôt amusés, lors de cette belle journée. Sur le terrain, chaque golfeur a reçu un petit prix de présence et chaque quatuor avait des épreuves à surmonter. Le tournoi s'est poursuivi avec environ 85 convives à la salle communautaire du lac Blanc/rievière Ouareau avec un excellent repas servi par le Resto du lac Blanc. Musique et danse, c'est dans cette ambiance que

s'est terminée une journée bien remplie.

Après le souper, lors du dévoilement des résultats des compétitions de la journée, 24 participants au tournoi ont reçu un autre prix de valeur venant de nos précieux commanditaires: Restaurant M. Pizza, la Caisse Desjardins de St-Donat, le Resto du lac Blanc, la Banque Nationale, le Club de golf de Saint-Donat, Mécanique LPG, municipalité NDM et la municipalité de Saint-Donat, Barbeau et Garceau, St-Hubert BBQ, Assurance Lafrenière & St-Amour, Ébénisterie Alliance et la SAQ. Je tiens aussi à souligner l'excellent travail de tous les bénévoles impliqués lors de cette jour-

née. Merci pour votre générosité.

J'aimerais profiter de cet espace qui nous est offert dans le *Journal Altitude* pour vous dire que l'Albro (2<sup>e</sup> génération) est une association dynamique au sein de la communauté. Avoir du plaisir et être prudent lors d'activités récréotouristiques tout en respectant l'environnement, telle est la devise de l'association. Au nom du conseil d'administration, je remercie encore une fois nos commanditaires et nos nombreux bénévoles qui nous supportent dans ces deux domaines d'activités. Je vous invite encore une fois à participer aux activités de l'Association et vous souhaite à tous un bel été.



**Le quatuor gagnant formé de Monique Sanscartier, Vincent Deschênes, Patric Champigny et Jacques Champigny entourant le président de l'Association Jacques Paquette.**

## La Société de développement de NDM veut savoir



**Société de développement  
Notre-Dame-de-la-Merci**

Le 5 juillet dernier, la Société de développement Notre-Dame-de-la-Merci a posté un sondage à tous les propriétaires de résidences de la municipalité, relativement au projet de l'immeuble à logements pour retraités autonomes de 50 ans et plus.

Nous comptons beaucoup sur l'intérêt de la population dans ce projet afin de prendre des décisions éclairées. Il est important de savoir ce que les personnes retraitées autonomes, de 50 ans et plus, désirent avoir comme endroit pour y vivre. Beaucoup d'autres points, si on y répond adéquatement, éclaireront les administrateurs et les aideront à diriger le promoteur

vers le genre d'immeuble idéal pour notre village.

Quant au projet de « la rue du Muguet », des terrains seront offerts à des jeunes familles afin de s'y établir. Nous fournirons les informations pertinentes dans un article ultérieur.

Les terrains, pour ces projets, ont été transférés par la municipalité à la Société de développement Notre-Dame-de-la-Merci lors de la séance régulière du conseil municipal le vendredi 2 juillet dernier.

Merci à la municipalité qui désire autant que nous que ces projets se réalisent.

**I. Beaudry, secrétaire**



# Supermoto X Fest à Mécaglisse: 4e édition

(C) - Le compte à rebours est commencé, plus qu'un mois avant ce rendez-vous annuel des « Rois de la glisse » présenté les 7 et 8 Août au circuit Mécaglisse, à Notre-Dame-de-la-Merci.

Comptant pour le championnat ENAC (nord-est américain) et aussi pour le championnat canadien, cette course est devenue

en quelques années un incontournable du sport motorisé extrême au Québec.

Côté supermotard, Maxime Sylvestre, multiple champion canadien et teneur en titre du Championnat nord-est américain 2009, défendra son titre de champion au Supermoto X Fest, lui qui domina la dernière édition, devant Jesse Morgan, pi-

lote ontarien, actuel meneur du championnat ENAC 2010. Il faudra aussi compter sur le retour de Dave Arnold, pilote vétéran, qui donne encore des sueurs froides aux jeunes loups de la discipline et sur la relève québécoise avec Paul J. Rouillard, Yves Couture-Lagagé et Mick Martel qui se remet d'une blessure récente à l'entraînement.

Côté Superquad, l'équipe Quad Pro KTM avait fait carton plein l'an passé avec Christopher Bélisle et Cédric Leclair. Le pilote de Québec, Mathieu Robitaille, maintenant lui aussi sur une nouvelle monture KTM, sera à surveiller, sans oublier le multiple champion canadien de VTT, Sylvain Arsenault, un grand spécialiste des courses de

TT.

L'événement ne s'arrête pas là puisque des essais de motos, de véhicules côte à côte et de nombreuses autres animations, sont prévus ainsi que la course très disputée de Pit Bikes du samedi soir. Que le meilleur gagne!

Infos:

[www.supermotoxfest.com](http://www.supermotoxfest.com)

## Une autre St-Jean réussie à NDM

Le 24 juin dernier à Notre-Dame-de-la-Merci, la population a célébré la St-Jean-Baptiste à la halte touristique, au cœur du noyau villageois. Dame Nature était de la partie malgré certaines inquiétudes

Nous avons servi 45 douzaines de hot-dogs et sept assortiments de salade préparées par nos bénévoles, et tout cela a été servi gratuitement avec le sourire. Pour les enfants, nous avons une structure gonflable multijeu, sans oublier nos deux monitrices « Couscous et Galopine » qui étaient présentes pour amuser nos tout-petits avec de beaux bricolages qui respectaient le thème de la Fête nationale, soit *Célébrons notre créativité*. Nous remercions aussi l'Atelier du chat rond pour son atelier de peinture sur bois sous le même thème.

Que dire maintenant de la soirée animée par notre DG Yves Prud'homme et suivie du groupe Zen (musicien de Marie-Mai) avec leur répertoire purement québécois qui



a su entraîner nos gens avec leurs chansons.

Le clou de la soirée: notre magnifique feu d'artifice. Le fait que les fusées soient lancées de la plage et que les gens soient à la halte, cela donnait un magnifique spectacle. Le reflet dans l'eau, la pleine lune en arrière-plan et la musique synchronisée ont contribué à ce qui fut un spectacle unique.

Le tout s'est terminé avec le feu de joie où les gens se sont rassemblés. L'ensemble de la journée s'est déroulé dans le

calme et la sécurité. Un gros merci à M. Éric Lamarche, directeur du Service incendie, et à toute son équipe pour leur habituelle et précieuse collaboration autant dans la sécurité que dans la préparation de cette journée.

En terminant, je veux remercier et surtout féliciter notre responsable des loisirs, Mme Sophie Lanouette, pour son dévouement et son merveilleux travail.

**Isabelle Parent,**  
responsable



## Biblio NDM

### Écrivains amateurs, à vos stylos

Notre méga vente de livres usagés à la bibliothèque de Notre-Dame-de-la-Merci, qui a débuté sous un soleil ardent et s'est terminée sous une pluie abondante, nous a rapporté la jolie somme de 295 \$. Merci beaucoup à tous ceux qui sont venus nous encourager et à ceux qui nous ont donné des livres. Je continue de ramasser vos dons de livres pour une future vente.

Je vous invite à la grande finale et à la remise de prix du concours de dessins qui aura lieu le 31 juillet à la bibliothèque.

Écrivains amateurs, je vous convie à participer au concours d'écriture qui a cours présentement à votre bibliothèque. Vous devez composer un conte pour enfant. Pour plus de renseignements, venez me rencontrer durant les heures d'ouverture. Nous avons plein de nouveautés sur nos rayons, et je me ferai un plaisir de vous accueillir.

Prenez note que l'été, votre bibliothèque ne prend pas de vacances. Elle respectera l'horaire habituel qui est comme suit: mercredi 18h à 20h; jeudi 9h à 12h et 13h à 16h; vendredi 10h à 12h; samedi 14h à 16h.

Sur ce, je vous souhaite un bel été et bonnes vacances.

**Céline Riopel, responsable de la bibliothèque NDM**

**J.P. SERVICE**  
TECHNICIEN DIPLÔMÉ [depuis 1994]  
Vente de pièces

**RÉPARATION :**  
Appareils électro-ménagers de toutes marques • Service à domicile rapide à prix compétitifs

Saint-Donat (Québec) | (819) 424-4067

**ASPIRATEUR CENTRAL**  
SYSTÈME COMPLET

**à partir de 499\$**  
ou 18 versements égaux de 27.72 \$\*  
\* taxes applicables

Aussi distributeur exclusif de boyaux rétractables  
Salle de montre sur rendez-vous

Accord D Desjardins

Démonstration à domicile GRATUITE

**CLIMATISATION**

• Vente  
• Estimation GRATUITE

**424-4067**



**ABATTAGE D'ARBRES****ABATTAGE D'ARBRES DANGEREUX**

Émondage & élagage  
Service professionnel  
Assurance responsabilité  
Estimation gratuite

**ENTREPRENEUR FORESTIER**  
Pour travaux commerciaux

**Claude Charbonneau 424-7582**  
Cell: 324-7611

**ARCHITECTE**

**ANDRÉ LÉONARD O.A.Q.**  
**ARCHITECTE**

51 AV. DES GOUVERNEURS, MONTREAL, Q.C. H3C 1A5

15 CHEMIN ST-JULIEN, S. DONAT, Q.C. H3C 1A5  
(TÉLÉPHONE COMBUSTION)

**ARPENTEUR**

**RADO, CORBEIL & GÉNÉREUX**  
**ARPENTEURS GÉOMÈTRES INC.**

**HEURES D'OUVERTURE**  
**LUNDI au VENDREDI 8 h À 12 h**  
**et 13 h À 17 h**



**519, rue Principale**  
**Saint-Donat**  
**Tél.: (819) 424-2015**  
**Téléc.: (819) 424-6470**

[www.rcgag.net](http://www.rcgag.net) • [st-donat@rcgag.net](mailto:st-donat@rcgag.net)

**ASSURANCES****CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES**

**Sylvie-Anne St-Amour**  
**et François Lafrenière**  
Courtiers en assurance de dommages



**AUTO • ENTREPRISES**  
**HABITATION • VOYAGE**



**L'UNIQUE**  
ASSURANCES GÉNÉRALES



617, rue Principale • Saint-Donat  
**(819) 424-3115**  
Sans frais: 1-888-791-3115  
FAX: (819) 424-7251



**Vézina, Foyat et Associés Inc.**  
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS

327, rue Principale  
Saint-Donat (Qc) • J0T 2C0

**Tél.: (819) 424-2311**  
**Fax: (819) 424-5362**

**AVOCATS**

**DUNTON RAINVILLE**  
AVOCATS

Poursuivant la pratique de



**Coutu Bastien**  
**& Associés**  
Avocats

422A, rue Principale  
Saint-Donat J0T 2C0

Téléphone: (819) 424-2132  
[info@duntonrainville.com](mailto:info@duntonrainville.com)

**CHIROPRACTICIEN**

**CABINET CHIROPRACTIQUE** **Dr Benoit Lagacé**  
Chiropraticien d.c.

292 ch. Ouareau Nord  
**(819) 424-2798**

Sur rendez-vous  
Lundi-Jeudi  
(heures variables)

**COMPTABLES**

*Yves de Camille c.a.s.* **CGA**  
COMPTABLE GÉNÉRAL D'ORDRE

TRAVAIL DE COMPTABILITÉ  
Fourniture de services de comptabilité  
Téléphone: (819) 424-2000  
Téléfax: (819) 424-2001  
Courriel: yves@yvescamille.com

TRAVAIL DE COMPTABILITÉ  
Fourniture de services de comptabilité  
Téléphone: (819) 424-2000  
Téléfax: (819) 424-2001  
Courriel: yves@yvescamille.com

**CONSTRUCTION**

**CONSTRUCTION**  
**Réjean**  
Entrepreneur spécialisé  
Rénovation • Érection • Construction et réparation

**819.424.3129**

**ÉBÉNISTE**

*Ébénisterie Jarry*

- Armoires de cuisine
- Portes d'armoires sur mesure dans toutes les essences
- Vanités
- Moulures
- Ogees
- Manteaux de foyer
- Meubles

38-A, rue Emmanuel • St-Donat  
**(819) 424-1378** • **Entretien et rénovation**

**ÉLECTRICIEN**

**S. G. SAINDON**  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN INC.

**SYLVAIN SAINDON**  
PRÉSIDENT

RÉSIDENTIEL  
COMMERCIAL  
INDUSTRIEL

**PROJET CLÉ EN MAIN**  
**(819) 424-5558**  
(450) 967-8080  
TÉLÉPHONE: (450) 885-8831

**EXCAVATION**

RBO: 8304-4081-05  
Membre A.P.C.H.Q.

10-A, ch. du Sous-Bois  
Saint-Donat  
J0T 2C0

**G. R. L. EMOND**

**EXCAVATION • DÉNEIGEMENT**

- Excavation • Aménagement paysager
- Installation septique • Terrassement • Mur de roches
- Drain français • Terre • Top soil

**819.217.1750**  
**819.424.1750**

**Ecoflo.**  
ÉCOLOGIQUEMENT

**MINIS PELLER HYDRAULIQUES J.L. enr**  
Jean Lamoignon, prop.

TRAVAIL  
DRAINAGE  
DRAIN FRANÇAIS  
FONDATION DE MAISON  
CHAMPS D'ÉVALUATION SEPTIQUE

**(819) 424-3095**  
SAINT-DONAT J0T 2C0

**Excavation • Transport**  
**Tél.: (819) 424-7350**  
48, ch. Domaine Ayotte • Saint-Donat

**Cellulaire: Robert: 819-217-4039**  
R.B.Q.: 1859-3996-14

**SERVICE DE PELLE HYDRAULIQUE ET CAMION 10 ROUES**

**INSTALLATION SEPTIQUE**

**CONSTRUCTION DE CHEMIN**

**TERRASSEMENT**

**SABLE • GRAVIER • TERRE**

**RÉNOUVELLEMENT GÉNÉRAL ET EXCAVATION**

RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

• Pose de planches  
• Pose de gypse  
• Travaux de plâtrerie  
• Excavation

• Couverture  
• Chauffage  
• Plomberie  
• Électricité

**INTERIEUR & EXTERIEUR**

Estimation gratuite  
**819-424-1059**

**René Lefebvre**  
J.L. de la Compagnie  
RBO: 8304-1148-34

**EXTERMINATION**

**Duchesneau & Fils inc.**

Entreprise fondée depuis 1963  
**EXTERMINATEUR LICENCIÉ**  
Projet de loi en vigueur

• Extermination canine  
• Extermination feline  
• Extermination aviaire  
• Extermination de rongeurs  
• Extermination de reptiles  
• Extermination de insectes

• Résidentiel  
• Commercial  
• Industriel

Extermination  
• Extermination canine  
• Extermination feline  
• Extermination aviaire  
• Extermination de rongeurs  
• Extermination de reptiles  
• Extermination de insectes

**1-800-361-2626**  
(450) 834-4369

**INGÉNIERIE**

**MLC ASSOCIÉS**  
experts conseils

Experts conseils en ingénierie

Généraliste  
Structure  
Mécanisme  
Électricité

**Tél.: 450.687.7077**  
**Tél.: 514.948.6105**

**St-Donat / Ste-Agathe / Mont-Tremblant**



**SERVICE D'ARBRES P.L.**

Arrosage • Élagage

• Abattage • Travaux de coupe

• Élagage • Arrosage • Travaux de coupe

• Abattage • Travaux de coupe

• Élagage • Arrosage • Travaux de coupe

• Abattage • Travaux de coupe

• Élagage • Arrosage • Travaux de coupe

• Abattage • Travaux de coupe

**NOTAIRE**

**RAYMOND & SIGOUIN**  
NOTAIRES  
CONSEILLERS JURIDIQUES

430 Principale, C.P. 400 (Place Montclair) St-Donat  
Tél: (819) 424-2272 • Fax: (819) 424-1274

**PEINTRE**

**PEINTURE & JOINTS M.L.**

RBO: 8306-121-541

**M. Miron**  
Tél.: 819.424.2631  
Cell.: 819.325.0709

**S. Lavole**  
Cell.: 819.217.0307

**PHARMACIE**

**Familiprix**

480, rue Principale, St-Donat (Qc) J0T 2C0  
**Téléphone: (819) 424-2626**

Heures d'ouverture  
Lundi au vendredi 8h à 18h • Samedi et dimanche 9h à 17h  
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

**Dans un Jardin.**

**PUITS/POMPES**

**Villemaire**  
FORAGES INC.

Forages de puits  
à eau et  
pour irrigation  
Installation  
pompes et  
matériel d'eau

**60 ans d'expérience**

ESTIMATION GRATUITE

Daniel Tribodeau: 819-424-5137

330-330-330-330 • Courriel: daniel@villemaire.com

**Tél.: 1 800 668 2939**

**RÉNOVATION**

**PIERRE-LUC TOUBEUX**  
**RÉNOVATION**

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**  
18, ch. Sigouin  
Saint-Donat  
J0T 2C0

**Tél.: 819-424-4176**  
**Cell.: 819-324-8384**

R.B.Q. 8311-7598-24

**SERVICES**

**Dominic Roy**  
Ingénieur forestier  
EXPERT-CONSEIL

Planification forestière  
Diagnostic sylvicole  
Réglementation forestière  
Évaluation forestière  
Cartographie  
Forêt urbaine

333 A, rue Principale  
Saint-Donat (Québec) J0T 2C0  
Téléphone: 819-419-0175  
Téléfax: 819-419-0344  
Courriel: dominic@royrobert.com

Feasibilité et coûts  
Plans et devis  
Gestion de projets

**WWW.ROYROBERT.COM**

**mse**

**PUITS ARTÉSIENS WELL DRILLING**

101 St-Donat: 819-424-3301  
Tél: 450-674-1001  
Cell: 514-285-4100  
[www.mse.ca](http://www.mse.ca)  
info@mse.ca

**LÉO LESSARD**  
Président

231, chemin de l'Éclaircie  
Saint-Donat, QC J0T 2C0

**ENTREPRENEUR GÉNÉRAL**

Plâtrier 30 ans d'expérience, revêtement d'enduit stucco acrylique - solage - réparation - plâtrage général - pose de gypse et tireur de joint - ESTIMATION GRATUITE

**Julien Charbonneau**  
**819-424-0065**

**RÉNOVATION FL**  
ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ  
RÉNOVATION D'APPARTEMENTS  
FINITION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE  
R.B.Q. 8304-0710-01

**Frédéric Lefebvre**  
Tél: 819 424 5638 Cell: 819 325 2566 [info@reynold.com](mailto:info@reynold.com)



**ANNONCES CLASSÉES : 15\$****819-424-2610****À VENDRE**

Chalet 4 saisons, camping St-Donat. 3 chambres fermées. Salle de bain complète. Tout meublé. 35 000\$ Tél.: 514-881-1031 jour ou 450-834-1907 soir.

**À LOUER**

4 1/2 à louer. Près du centre-ville. Pro-

pre et tranquille. Stationnement privé. Tél.: 819-424-2026 ou 450-530-5787. Libre immédiatement

3 1/2, très propre, rénové, sous-sol rue Rivard, stationnement privé, entrée laveuse-sécheuse. Libre maintenant. Références requises 819-424-1315

Résidence Marmen, 4 1/2 au rez-de-chaussée, confort et tranquillité. Avec références. 819-424-3730.

Super condo, 3 1/2, en plein coeur du village, plafonds hauts, situé au coeur du village. Idéal pour personnes autonomes. Références requises. 490\$/mois. 819-217-3030.

3 1/2 à louer - sous-sol, village (rue Désormeaux) entrée laveuse-sécheuse,

renové a neuf. Possibilité poêle et réfrigérateur. 400\$/mois. 819-424-2117.

À louer 3 1/2, intérieur refait a neuf, rue Desrochers. Idéal pour personne seul ou couple. 550\$/mois. Information: 819-424-4674.

Dans village St-Donat, grand 5 1/2, chauffé, eau chaude, éclairé, garage, terrasse, rez-de-chaussée, échangeur d'air, 860\$, Claude: 514-603-8001.

Bord de l'eau, St-Donat, Lac Beauchamp (pas de bateau a moteur). Condo neuf, tout équipé, 5 électros, meublé, décor contemporain rustique, foyer, près golf, quai, plage de sable, privé, asp. central, coucher de soleil magnifique / bois inc. Location mois, sai-

son ou à l'année. Références. Occasion rêvée. À qui la chance? 819-424-0235 ou 819-424-5926.

Maison à louer, 3 chambres, toute équipée, meublée, secteur recherché. Hector Bilodeau près Parc des Pionniers accès au Lac Archambault. Location mois. Références. 819-424-1792 ou 819-323-6627 ou 424-5926

3 1/2 centre du village, semi-meublé, stationnement. Libre immédiatement. 400\$/mois A l'année. Références requises. 819-217-3030.

3 1/2, 370-B rue Principale. 385\$/mois. paul 819-424-2648. Libre immédiatement

Logement 3 1/2, 181-A rue Principale .R.D.C. 470\$/mois, électroménagers inclus. Soir: 819-326-6940 - Jour: 450-227-2656

4 1/2, centre du village, propre, éclairé, rangement et espace de stationnement, près de tous les services. Libre. 515\$/mois - 514-781-2267

Maison secteur aéroport St-Donat, 3 cc, foyer, propane, garage, accès plage Lac Ouareau. 850\$, loyer négociable. Libre immédiatement. Patricia 819-419-0072

4 1/2: 475\$/mois - 5 1/2: 590\$/mois. Ave. du lac, très propre, cour arrière pour le 5 1/2. Espace de rangement pour les 2. 819-323-1584

Village St-Donat 300 pieds de Proxim, 4 1/2, demi sous-sol très éclairé, tout rénové, peinturé, planchers neufs, stationnement, cabanon 480\$/mois. Libre immédiatement 819-424-5037

**CHAMBRES ET PENSIONS À LOUER**

Chambres et pensions, salle de bain privée, entrée privée, TV, internet, terrasse pour couples retraités, autonomes, bord du lac, patio, stationnement 819-424-0065

**DIVERS À VENDRE**

Bateau Sunray, 14 pieds 1987, moteur Johnson 60 forces 1990, remorque EZ LOADER, prix à discuter. A. Cardinal 819-424-3293

**Roger Goulet**  
1926-2010



À la suite du décès de Roger Goulet survenu le 13 mai 2010, son épouse Adrienne Simard, ses enfants France, Marjolaine Alain désirent remercier tout les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie. Nous disons aussi un gros merci au Dr Jean-Marc Hébert et le CLSC.

**BOIS DE CHAUFFAGE**

Bois de chauffage érable 80\$ fendu livré 450-831-4603

**COMMERCIAL À LOUER**

Village, 330 rue Ritchie, local à louer, 300 pied carré. Idéal pour bureau d'affaire. Chauffé, éclairé, internet (haute vitesse), déneigement et système d'alarme inclus. 300\$/mois. Libre. 819424-7583.

**OFFRE DE SERVICE**

Rénovation générale, extension de maison, garage, sous-sol, revêtement extérieur, terrasse, finition intérieure et extérieure, céramique. Bernard Filion 819-424-7801.

**REMERCIEMENTS AU SACRÉ-COEUR**

Remerciements au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié, à travers le monde pour les siècles. Amen.

Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesses de publication, quand la faveur sera obtenue. Coeur immaculé de Marie, priez pour moi pêcheur maintenant et à l'heure de ma mort. Amen.

**S.A.****AVIS DE DISSOLUTION**

Prenez avis que la compagnie  
**Santé Beauté**  
**Johanne Côté inc.**  
nec: 1164576028  
demandera à l'inspecteur général des institutions financières, la permission de se dissoudre.

Chertsey, Québec  
Le 14 avril 2010

Un des fondateurs de «**L'ATELIER LA FIN DU MONDE**», Guy Leduc est décédé mais l'Atelier est toujours vivant. Madeleine Gaudreau St-Amour et Huguette Demarbre gardent la boutique.

Les toiles de Guy sont toujours exposées et en vente. Les deux autres artistes vous offrent des nouveautés.

Les heures d'ouverture sont flexibles, c'est-à-dire, quand l'une ou l'autre, ou les deux, sont présentes; le plus souvent, entre 10h30 et 15h00, y compris les fins de semaine.

Si vous vous cognez le nez sur une porte fermée, vous pouvez appeler aux numéros de téléphone qui y sont affichés; les artistes se feront un plaisir de venir vous ouvrir.

Quand le coeur vous en dit, ne soyez pas gêné d'y entrer: tout comme dans quelqu'autre boutique, vous n'êtes pas obligé d'acheter.

C'est tout simplement rafraîchissant de voir du beau, des couleurs, d'échanger avec les artistes, surtout les jours de pluie.

«**L'Atelier La fin du monde**» réside en-dessous du Journal Altitude. Pour ceux qui ne le savent pas, c'est en face du «Pub St-Donat», à côté de «La Patate d'Antan», vous ne trouvez pas que c'est tentant!

**363, Principale, St-Donat, J0T 2C0****ABONNEMENT JOURNAL ALTITUDE**

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Province: \_\_\_\_\_

Code postal: \_\_\_\_\_

Retournez à: Journal  
Altitude 1350

365, Principale  
Saint-Donat (Québec)

J0T 2C0  
Infos.: (819) 424-2610  
Fax: (819) 424-3615

**Abonnement:**  
15.00\$ Canada  
30.00\$ Étranger 1 an (12 numéros)

**NOUVEL ABONNEMENT** ☐

**RENOUVELLEMENT** ☐

**J'ABONNE UN AMI** ☐



# QUEL BEAU SUCCÈS !



## TOURNOI DU MAIRE Richard Bénard



## MERCI À TOUS !

Votre précieuse collaboration et votre grande générosité permettent de venir en aide à divers organismes à but non lucratif de notre communauté.

**À l'an prochain !**

*Richard Bénard, maire*

### Commanditaires Or, 500 \$ et plus

Ambulance 0911 Inc.  
Asphalte Desjardins inc.  
Assurances Lafrenière et St-Amour  
Auto Desrosiers Ford, Ste-Agathe des Monts  
Banque Nationale du Canada  
Caisse Desjardins de Saint-Donat  
Camping Saint-Donat  
CIMA +  
Compo Recycle  
Dunton Rainville, avocats  
GDG Environnement  
Journal Altitude 1350  
Le groupe H20  
LVM  
Métro Boucher  
Projeco Ingénierie inc.  
Rayben Construction  
Raymond et Sigouin, Notaires  
St-Donat Marine inc.  
Somavrac inc.  
Sports St-Donat inc.  
Trak Maps  
Variétés St-Donat

### Commanditaires 150 \$

Astra coffrages  
Ameublement Barbeau et Garceau  
Amyot et Gélinas, experts-comptables  
Beausoleil & Denis inc.  
Boulangerie St-Donat  
Couvreur Vézina et fils  
Dagenais, Lapierre, Simard & ass.  
Domaine du Mont-Jasper  
Duo Design, Guy Roy  
Équipement Laurentien  
Godard, Bélisle, St-Jean, Avocats  
L-Audio  
Le Spécialiste, Éric Aubin  
Les Aliments Montour  
Les Expertises Richard Racette  
Les Sables Fournel et Fils  
Luc Allard, architecte  
M.G.R. électrique inc.  
Montréal briques et pierre  
Plania  
Portes de Garage du Nord inc.  
Promo Sécur RLB inc.  
Pub St-Donat  
REMAX, Suzanne Houle

R.N. Fondation Inc.  
Serge Aubin Construction inc.  
Solmatech  
Sutton, Michel Major  
Unimin Canada Ltée

### Prix de présence offerts par

Action Fitness  
Alpin Plein Air  
Amyot, Gélinas, experts-comptables  
Autobus du Lac Archambault  
Boutique Blanc Bleu  
Boutique Cœur de Campagne  
Boutique de cuir  
Boutique Précision Chaleur  
Cabinet chiropratique Dr Benoit Lagacé  
Centre équestre de la Rivière Noire  
Clinique de physiothérapie Mirabel  
Club de Golf St-Donat  
Coup d'œil coiffure  
Dominic Roy, ingénieur forestier  
Esthétique Danielle Lambert  
Familiaprix  
Fleuriste St-Donat  
Fruiterie St-Donat-Patrick Miner et Josée Normand

Garage Yves Miron  
GSL Promo  
Image, clinique d'esthétique  
Le Patriote  
Magasin Korvette  
Maxi Métal (1983) inc.  
Métro Boucher  
Michael Rossy Itée  
Municipalité de Notre-Dame-de-la-Merci  
Panier Percé, confiserie et cie  
Parc national du Mont-Tremblant  
Patrick Morin, Centre de la rénovation  
Pharmacie Proxim  
Quincaillerie Home Hardware  
Reliance Protectron inc.  
Restaurant Au Vieux Moulin  
Sainte-Agathe-des-Arts  
Ski Mont-Garceau  
Sports Marine MV  
Sports St-Donat inc.  
Société des Alcools du Québec  
Subito Presto, Plaisirs Gourmands  
T3I Informatique  
Trak Maps  
Vienneau Sports